朝鮮紀事

朝�becr軒鮮紀事志

叢書集成

初編

主編者
王雲五

商務印書館發行

朝鮮紀事

倪謙撰

本館據紀錄彙編
本影印初編各叢
書僅有此本

紀錄彙編卷之六十五

朝鮮紀事

倪謙

景泰元年正月丁丑朔○丙戌遼東起程都司差東寧衛指揮一員百戶四員率領軍馬二百護送鎮守都御史李純巡按御史劉孜左府都督守遼東都司王祥出城宴餞別自遼東　鴨綠江舊有捌站今廢官齎帳房隨行過高麗衝頭館站車領至浪子山下人家宿○丁亥浪子山起程過背陰山盤道嶺至辛寨人家宿○戊子辛寨起程高嶺至東山關東口宿

東關係華夷界限○己丑出東關過分水嶺至龍鳳山下營○庚寅龍鳳山起程過八度斜列嶺至鳳凰山下營○辛卯鳳凰山起程過開州站至東湯站朝鮮義州兵馬節制使趙石岡遣通事全滿吉里送米酒下程迎犒下營宿○壬辰湯站起程將近鴨綠江石岡率軍兵供帳迓於江上宴罷先往馬軍後發過江抵義州城外石岡率僚屬迎　詔入義順館其朝服儀制俱與華同行禮畢王遣尹曹判書尹烱來迎拜　詔罷謁見設宴館堂侍宴者平安右道首領官羅弘緒察訪李養儉義州判官朴孟朝女散大夫麟

山郡事宣烟司驛院事艾險護軍梅佑宴罷宿○癸巳留義順館給遼東軍馬酒飯行糧遣回約回期至館接石岡設宴宿○甲午順義起程自北至各處俱有軍馬迎送四十里至所串館定寧郡事其設宴過五十里至良策館泰川郡事李昀龍州郡事高其設宴宿○乙未良策起程四十里至車輦館錢山郡事其設宴過五十里至林畔館通訓大夫定州牧使洪益生宣州郡事吳仲宇設宴宿○丙申林畔起程四十里至雲興館郭山郡事崔潤王設宴過五十里至新安館隨川郡事其博川郡事鄭得孫設宴宿○丁

酉新安起程七十里至嘉平館嘉山郡事其設宴過五十里至安興館王遣禮曹參判李邊來問安設宴盛餚女樂三十餘輩兩行各抱樂器升堂跪邊進云此奉王命自京携至以奉權進辭卻之退侍宴者平安道都觀察使韓確安州牧使朴以寧宴罷邊辭回復命確同往有卻樂詩宿○戊戌安興起程七十里至肅州館肅州郡事其設宴過六十里至安定館順安縣令禹元球設宴宿○己亥安定起程六十里至西京平壤府確先於十數里外遣伶戲來迓抵近郊列香亭龍亭儀仗鼓樂率僚屬迎　詔樂人皆着襆

頭束帶執仗者背着戎冠葵花衫金釘帶與花同陳百戲環繞作百獸率舞態堅苦幢者四上書曰萬國同歡淨蹈舞兩儀相對自生成天下太平垂拱裏海東無事鑿耕中迎導入城至大同館門外東南二面各樹鰲山綵棚山上下列伶妓諸戲入館行禮畢王遣壻尹師頭來問安拜　詔罷設宴宴罷辭廻復命又有黃海道首領官金處禮察訪宋重孫迓亦辭

四平壤府官則少尹金光睟判官宋仁昌宿○庚子西京起程六十里至生陽館中和郡事劉强戚從縣令朴察設宴過六十里至黃海道黃州都觀察使申

句謹率僚屬迎　詔列香亭龍亭黃儀仗鼓樂雜戲及鰲山綵棚皆與西京同入治行禮畢王遣判漢城府事李孟珍來問安設宴侍宴者豐川郡事貝仁寬海州牧判官金壤黃州牧判官尹期長連縣監崔經王又遣禮曹正郎安自立來議受　詔勅及　賜物儀口稱殿下有病日久世子代掌國事今亦病不能行禮王令子代行謨曰王久病　朝廷亦知世子病則予不知也然則世子病幾何時為何病曰病腰疽將一月矣曰病將一月則尹尹曹正病中所遣其初見江上時何以不言有病今始言病詐也毋得因

朝鮮紀事

朝廷有事輒懷二心且瘡瘍之疾膿潰即安非若感傷奇症不可以月日也如果病疽當以潰膿予在此坐待其愈始行十日不愈待半月半月不愈待一月無不愈者若再言不愈詐可知矣即當捧　詔還朝奉聞朝廷臣至朝鮮國王世子俱託病不出無人受詔因捧　詔還　朝廷自有處置自立聞謙言驚愕無措乃曰望且徐行不必坐待小官即便馳回敝白星夜來迎辭去宿○辛丑黃州起程七十里至鳳山郡行長淵縣監李師鳴松和縣監徐習設宴過三十里至劍水館不下馬過三十五里至龍泉館守瑞興

都護府使羅寅載寧郡事李伯倫行康翎縣監黃里軒設宴詢得尹中官甥金和林在麾下因以餘餘與之食又以一卓與其守墳家人金仲生宿○○壬寅龍泉起程四十里至城安館平山都護府使柳楊植谷山郡事庾智設宴過工曹參判南佑良進馬五百匹赴京來見面諭　朝廷威德而去三十里至寶山館行知遂安郡事張自息設宴過三十里至金岩館新溪縣令李森設宴京畿道首領官崔敬身察訪推誰開城府都事李克效來問安宿○癸卯金岩起程三十里與興館行瓮津縣令張希俊設宴過三十

里至金効館牛蜂縣令奇效稔免山縣吳用掾設宴過三十里至開城府京畿道都觀察史扑仲林率僚屬迎　詔例香亭龍亭黃儀仗鼓樂雜戲及鰲山綵棚俱與黃海道同入府行禮畢王遣堉宗政大夫許正寧來問安設宴出王京携至女樂卻之而退侍宴者開城府留守李李嶙斷事官余伯行經歷李師曾有卻詩王又遣漠城府尹金河來見復議禮事言世子一國之本自得病來舉國遑遑禱於山川鬼神以祈祐豈敢虛詐今瘡已潰膿口尚未合醫者云若牽動皮膚必至引風復發致傷性命但望天使垂憫乞

免世子郊迎容其扶病具禮受　詔則萬萬幸也謙顧其辭情懇切諒是實病遂允其陳定與儀注而去
後還朝未幾王薨世子襲封未幾亦薨○甲辰開城起程三十五里至東坡館楊州都護府使閔謹朝寧郡事金恕臨津縣監張有良設宴過五里至臨津江水已解乘舟而渡尹戶曹朴觀察舟中置酒二十五里至原平府守原平都護府使柳規行川寧縣監韓繼徹設宴宿○乙巳原平起程四十里至碧蹄館王遣議政府左議政黃甫仍左參贊鄭苯左副承旨李季甸來問安設宴侍宴者楊州縣監洪演宿○閏正月丙午朔四更碧

蹄起程四十里至接官廳工曹觀察設小筵遲明至慕華館宗親百官具香亭龍亭黃儀仗鼓樂雜戲迎詔行道入城至景福門東南二面盛結鰲山舞妓進至勤政殿宣　詔受勅皆如里禮畢世子扶病於殿東楹中相見茶話諭以　朝廷恩意而別退太平館王子首陽君梁安平君瀣臨瀛君瑮錦城瑜永膺君琰和義君瓔桂楊君璔義昌君玨漢南君瑜密城君琛壽春君玹翼峴君永豐君瑮來見次百官來見畢首陽君代王設宴館設正使副使二席南面主席東向謙謂首陽曰此禮足見尊　朝廷今既伐王宴可

只分東席坐乃易席就宴諸王子以次奉觴至席罷
未宴前王先遣禮曹參判李邕來達意曰天使遠來
小邦無可爲奉止有女樂數輩奉權聞一路來俱不
用今望天使容其奉侍少盡微意又曰殿下負病不
能親待十分惶恐惟此樂妓若少見容殿下心說病
亦頗減不然愈加惶恐病亦增矣謙峻辭卻之又曰
小邦差人進貢赴京　朝廷俱作樂宴待況天使辱
臨敢不用樂謙曰　朝廷所用是男樂今是女樂如
何可用又曰　朝廷用男樂是　朝廷禮小邦用女
樂是小邦風俗況小邦止有女樂無男樂不敢復命

其餘途間曾有卻樂詩但持此去復命可矣遂錄二詩畀之乃去故宴時不曾用樂自此在館中其館伴官工曹判官鄭麟趾漢城府尹金和司庖膳官迎接都監判事洪其唐慶賢副使鄭有臨尹處信判官李禮長林效善趙克仁通事官三軍副司直安至善三軍司勇張義○丁未王遣左丞旨李宜洽領議政何演來問安小宴席面向主席東向午後首陽又設宴如初禮至席罷○戊申王遣都丞李思哲禮曹參判李邊送皮襖胡帽衣服縱遣中官送庖羞又遣左議政黃甫仍來問安階司馬黃門去謁成均館宣聖廟

陪行者李禮曹鄭戶曹金漢城到廟門外下輪入幄盥沐訖入廟上香行禮其廟扁曰大聖殿廟制靈星門儀門正殿兩廡聖賢俱塑像並與華同其春秋丁祭俱用　朝廷頒降雅樂謁罷升堂其官有大司成少司成謁見次館生謁見館生曰生員府州郡縣學生曰生徒皆着儒巾藍衫與華同但巾用軟羅爲之坐定生員擡書案於前講書曰汝國音難曉免講茶罷行官與諸生送出館別有謁廟詩至館有荅鄭工曹詩中書院事金效成來設宴○巳酉王遣左副承旨李季甸右參贊鄭申孫來問安小宴有荅鄭工曹

詩午後判漢城府事李孟畛來設宴○庚戌王遣右承旨李師純吏曹判事李堅巳來問安小宴有達鄭工曹詩承旨副知院事申叔舟成三問惠刀酬之以詩午後首陽偕諸王子來設宴○辛亥王遣同副承旨鄭而漢左贊成朴從愚來問安小宴繼遣中官送庖羞午後漢城府尹高得宗來設宴有荅叔舟三問詩○壬子王遣右承旨李師純左參贊鄭苯來問安小宴午後中樞院事安進來設宴有荅叔舟三問詩○癸丑王遣左承旨李季甸禮曹判書許朝來問安小宴繼遣中官送庖羞午後領議政何演左議政皇

甫仍左贊成朴從愚左參贊鄭苯右參贊鄭甲孫來設宴有登樓賦○甲寅王遣兵曹判書閔伸左副承旨李季甸來問安小宴縱遣中官送庖羞自此每日飯後申叔舟具書籍於案講校音韻疑義午後漢城府城尹高得宗來設宴○乙卯辭行王遣禮曹參判李邊都承旨李思哲來留言讓謝　恩馬先行在境一日一站將西至東八站無草料處則速行至遼東庶不瘦損待馬行數日天使一日數站即至前相遇同行矣遂聽其留縱遣戶曹參判朴以昌來問安小宴午後慶昌府尹鄭陟來設宴有梅竹詩○丙辰王

遣左副承旨李季甸刑曹參書趙惠來問安小宴午後首陽君來設宴○○丁巳王遣吏曹參判李審右承旨李師純來問安小宴繼遣中官送庖羞午後吏曹判書李堅戶曹判書尹烱禮曹判書許詡兵曹判書閔仲刑曹判書趙惠工曹判書鄭麟趾來設宴○戊午王遣右副承旨金浣之工曹參判李思任來問安小宴午後中樞院副使李昇平來設宴○己未王遣都承旨李思哲右參贊鄭甲孫來問安小宴繼遣禮曹參判李邊來請遊漢江樓乃與司馬黃門乘馬自南城出陪行者工曹判書鄭麟趾漢城府尹金

和知院申叔舟成三問及迎接都監衆官至樓下王預遣左副承旨李季甸禮曹判書許詡設宴樓上相迓登樓宴頃都監持華扁請前跪索詩留於樓上即席賦詩三章與之每一詩出則衆官聚首爭看皆縮頸吐舌禮度驚惶酒罷請遊漢江下樓登舟復酌賦一章緣崖遡流而上復迓樓下月出始還○庚申王遣右承旨李師純禮曹參判李邊來問安小宴安平君李瑢遣宗薄判官黃義軒來送字書酌之以詩判漢城府事李孟畛來設宴○辛酉王遣左副承旨李季甸判漢城府李孟畛來問安小宴申叔舟來送紙墨

筆酬之以詩請遊楊花渡渡瀕漢江乃乘轎自東城出北至王預遣都承旨李思哲兵曹判書閔仲詡幄相迓入入幄啜茗罷步舟石巔供帳甚盛蒼松環繞舉酒極目風帆沙鳥景殊幽曠席上賦詩一章酒罷請遊漢江登舟復酌賦詩一章沿流而下至喜雨亭王又遣官預置酒亭中席上又賦詩一章至暮還○壬戌王遣右副承旨金浣之刑曹判書趙琰問安小宴繼遣中官送庖羞午後中樞院事李先齊來設宴有漢江遊記○癸亥王遣都承旨李思哲左參贊鄭苯來問安小宴繼遣禮曹參判李邊來送土布爲行

贐固卻至再與之辨難數四不從而去午後首陽君偕諸王再來設宴餞行○甲子王遣都承旨李思哲吏曹判書李堅巳問安小宴午後中書院事安進來設宴○乙丑王遣左副承旨李季甸戶曹參判朴以昌來問安小宴宴罷起程出郊至慕華館王與世子病不能送首陽偕諸王子預設館中候餞席上賦詩一章留別百官預皆依山設席候送館夾道拜賦亦賦詩一章留別至於松亭都監衆者宴賦詩一章留別晚至碧蹄館王預遣左儀政皇甫仍禮曹判書許詡右副承旨金浣之都承旨李思哲禮參判李邊設

宴候陪行者金和申叔舟成三問○丙寅碧蹄起程至東坡接待過晩至開城王預遣光德大夫鄭孝全設宴待宴者京畿道都觀察使朴仲林有開城寓宿詩○丁卯開城起程至金郊又至興議接待過至金岩設宴宿○戊辰金岩起程至寶山又至安城接待過至龍泉詣尹中官墳上致祭回設宴宿○己巳龍泉起程至劍水又至鳳山接待過至黃州王預遣光德大夫曰季童設宴待宴者黃海道都觀察使申自謹宿○庚午黃州起程至生陽接待過至平壤府大同館王預遣光祿大夫韓栐設宴待宴者平安道都

觀察使韓確宿○辛未平壤起程城中○壬申肅寧起程三廟廟皆木主有謁箕子廟詩出城西謁箕子墓有謁墓詩至安定接待過至肅寧設宴宿○壬申肅寧起程至安州安興館王預遣工曹判書鄭麟趾設宴待宴者安州牧使朴以寧工曹以詩留別即席和荅叔舟三問亦和以呈復和荅之宿○癸酉安州起程麟趾以寧具舟送過薩水舟中置酒賦詩留別工曹和之涉岸別午濟博川三問復和以呈和荅之至嘉平接待過至新安設宴宿○甲辰新安起程至雲興接待過有孝女四月詩至林畔設宴宿○乙亥

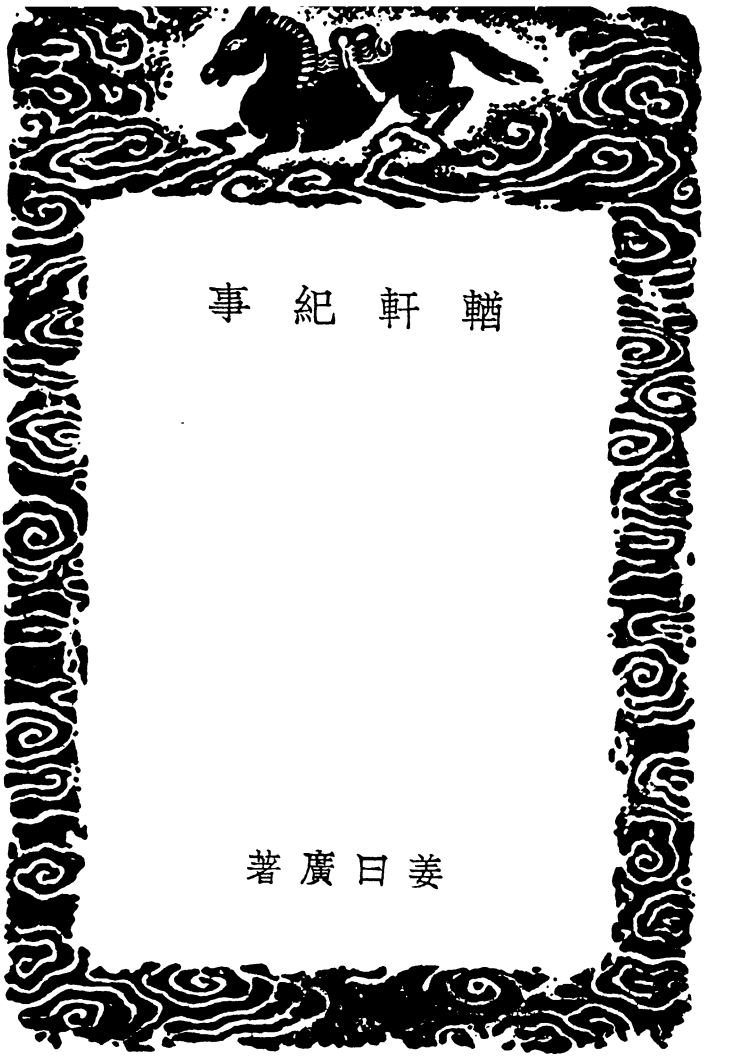
林畔起程至車輦接待過至良策設宴宿○二月丙子朔良策起程至所官接待過至義州義順館義州兵馬節制使程起至右岡設宴王遣中樞院事安進具兵馬方物赴京謝　恩會聚於此遼東軍馬俱在館迎接○丁丑在館右岡設宴給遼東軍馬酒飯行糧有留金別和叔舟三問詩往復和荅數章○戊寅義順起程至鴨緑江右岡石濱設宴登舟賦詩爲別即席和荅之宴罷登舟舟中復酌涉岸又舉酒留連不捨醉後左右强扶上馬遂別與安進偕行至遼東同入朝出境不録

計自鴨綠江至城凡歷公館二十八處
共一千二百七十里

朝鮮紀事

廣信府同知鄒漪
推官方重校正
臨江府推官袁長馭
上饒縣學教諭余學申對讀

紀録彙編卷之六十五終



輶軒紀事

姜日廣著

本館據豫章叢書本影印初編各叢書僅有此本

序

輶軒紀事者太史姜燕及奉使朝鮮往還海外之事而彙之爲紀者也何以紀明仗　天子之威靈糾屬國以禮而懷之以德庶幾不辱使命云夫遼亡陸梗則由登入海道於使者爲始事矣揚帆截浪衝颶犯磯爭命長鯨之口而萬一無恙天也又旅順小平及鮮林畔小泉諸境虜酋偵卒出沒其間遮殺往來以爲常此危事也從來　詔使　詔頒足了公事矣今也不然蓋以海外爲閫外者介恃其遠每上書陳請氣憤語夸朝議絀

之功罪兩案問之水濱不可得則以　詔使兼閱視情形體面不可狥也激亦不可此難事也鮮實無腆我之奸商黠民視爲奇貨往往依附使星之末光而漁獵其國鮮人甚患苦之大史同諫議痛絕此曹拒請託質明神先聲已聞於鮮矣至則奉揚　天子之仁而盡蠲其煩費廩資牽餼力汰豐華土物餽遺若將浼焉其王恚將命者無能爲役下令將殺之脅以必受而峻拒自若歸舟行李蕭然如蓬萊閣下入舟時此清事也鮮俗故文雅而殷人愿樸之風猶有存者故感化特易使者

節省存恤之德意薰被國中一聞旋軫士女皆扶老攜幼來自數百里外焚香膜拜雨泣遮留車枳不得行有以生祠聞者雖移書力止祠已歸然午道不日成之矣此奇事也燕及自是異人不有危事難事清奇事表見域外而第以文章氣節鳴區內也豈燕及亦猶人乎哉若乃探奇諸島意自豁如弄日袖雲摩崖寄興如氣可吞鯨之題署眞不自誣且域外之山川草木又若有所待焉而生其氣色也摹寫變幻筆隨境轉有與境俱麗者有與境俱古者有與境俱峭蒨俱縣遠者雲譎霞詭

綺爛珠圓讀之使人神往斯固鴻儒之藻思抑亦燕及之餘緒乎予嘗反覆紀中覺三致意焉不能以已者爲鮮之關係中國者重也其曰中國南鄰倭北鄰虜僅一朝鮮爲扞蔽我　國家篤厚朝鮮意深遠矣有味乎其言之哉往者關白發難闌入其都城蹂躪之我之師武臣拯救不力反重擾焉鮮心失恃於我猶不我貳至於今虜復駭其疆埸我方自救不暇未有以庇也然則皇華肅將直以空名莅之耳乃其君臣上下延接餞送不愆於禮而有餘於情如王有新喪易服惟命降位序立

亦惟命雖良使有詞亦不侵不叛之世忠綰結于
聖朝者深也況以失遼之故累鮮流冗實逼處其土纍
纍嗷嗷賴存活者亡算然眾難厭也久難繼也其情已
見乎詞東江大帥輒借牽制之名橫索其供億施者告
倦使者已慮其終矣故勸諭國王加惠遼民者甚諄切
一則曰天下一家有分土無分民願王始終德意一則
曰遼民生聚海外漸成巨鎮亦足脣齒貴邦一飯之德
他日或有以報也其折毛文龍曰將軍以孤軍介立所
賴朝鮮聲援而時以乏餉之故悉索於鮮萬一鮮隙懷

二心將軍無容足地矣又曰足餉莫如選兵如併二人之食以飽一人此至計也文龍雖唯唯而退退能辦此否乎他如王輔張摯之以戰死也叙述中被以生氣饒感愾焉何居存忠義也亦所以屬文龍文龍果能如大史指練成一軍雄視海東勢必善鮮爲犄角鮮不窘于征繕而鮮完鮮完而我之扞蔽遠且固矣使臣謀國意思深長至此哉當是時大史名重中外魏璫欲引以爲重不可得矯詔削籍隨發殺機扁舟西還停棹遠浦予踪跡訪之神情灑然令子不作慰藉語予問及使事因

出此編相示且屬予序嗟嗟死生富貴之溺人也久矣能輕死生而又能輕富貴能輕富貴而又能厚自竪立以副其識見者古所未有大史自敘秀才時文必師古行恥儕俗其自待固不小輶軒之上已營四海於目中矣崇禎元年長至日舒曰敬書於箕立軒中

轎軒紀事

新建　姜曰廣　居之　著

天啟乙丑皇大子生遣廷臣頒慶天下故事海外諸國獨朝鮮與中國等禮臣具題得旨時遼亡陸道梗久不遣廷臣命下禮臣院長集院中諸公久議議決禮臣復題以翰林院編修姜曰廣充正使工科給事中王夢尹副之詔曰可各賜正一品服一襲廣則大紅織金麒麟羅一青羅一綠羅一從行家人具得冒稱職官朝廷恤臣子遐役恩殊渥先是廷臣藉藉言東江事會王諫議

疏奏宜差官閱視上是之卽命頒詔兩臣便道詳閱予聞詣閣辭弗獲以虛薄兩啣重命計不旋踵矣而朝紳居海上者來危言渡海須春夏交俊風蓋以東海秋冬風剛水勁至坼舟故也予又惴惴羈命爲罪爰控禮臣禮臣爲條奏以候風請蒙諭旨涉海與從陸不同如議行予乃與王諫議訂丙寅二月庚申集登州如期抵登則王諫議已先兩日至開府李公祝垣暨楊大將軍大和迎宴蓬萊閣閣構丹崖山頂雄傑偉觀海濤擊撞直擣城下望海如鏡與天無際沙門犇牛大小竹諸島遠

近點點浮波濤中天末見有一山抹如空青微出久之依約欲盡者問之爲旅順鋏山也萬里長風巨波盪豁心胸幾欲發狂叫絶越日晤諫議商事宜禁商買存國體也家人外卽醫生墨客不挾輿夫毋用慣經者妨奸僞也乘船外用剗船便應援也用唬船宿糗糒也副置柁椗多儲矢石水兵挑伉健者以行嚴備患也諏甲子吉虔祭天妃併矢之今日之役兩臣如手一縷往一錢歸者有如此水祭畢歸署有密語予者王胡兩瑞使鮮歸以六十扛饋大瑞陰送河間乃得無禍予曰人有不

同且予此行已置禍福度外矣楊大將軍則時來談航海事大較危險云一日登蓬萊閣候海市忽海舶三五來水面乍見乍沒頃刻抵城下僅得兩舟予心識之歸亦不敢語人春暮風多俊水意漸惠悉予因促將士行四月戊寅吉申禱天妃尋至水城閱舟舟仍舊貫粗加修飭制僅等江湖中下官舫癸未將官領舟督謁予面諭敢有違禁私藏奸商僞充水卒者收案致法以壬辰理嚴出署忽外白海欲市予疾馳上蓬萊閣從官指示今山抬頭張口者是也見青白氣飄揚裊形成象高者

樓臺橫者城郭斷續卷舒大小聚散閃閃不一歛又闢洞門或簇人馬或標旗幟旗幟又或拔易觀者嘖嘖稱奇頃風力少勁又忽不知所往矣嗟嗟世事轉盼流遷甯獨一蜃哉嗣後一再見之大約象以意會惟牽牛島了了分明因悟徐生稱神仙欺秦皇帝者卽以此故一曰望之如雲一曰至則爲風攝去也今登州南門譙樓爲望仙樓遺趾相傳徐生於此望仙云事旣戒擇甲午登舟舟師告以舟輕賈浪予命輦土石壓鎭之庚子揚帆先后開府李公太守王公明初餞蓬萊閣戊戌李公

以出海期具疏奏聞屆期出關天風沸沸若馭雲騶高浪低昂舟約數丈許倏忽抵廟島矣廟島流平深進多可泊舟海防汛軍之所駐也上有唐王故城積石磊砢漸欲鑠沙其門磚爲風雨剝蝕亦如蛀蟲所篆絡以苔蘚古意可掬新朔有公署署後卧一石石上畫松精明可玩自石崖剖得者人言仙人所畫頑石無鐫仙人從何處着筆耶署旁一小閣吐納波光綴目新眺沙堤環羅岫嶂展立映帶幽潭淺渚間延佇移時杳然忘却身世便思把臂安門羨期也折而北有石鏡每日光注射

延曜入石察愈精詳不審何時爲雷擊碎不能作一大圓鏡耳以風不利滯島中予間以輕舸委浪徘徊潭渚者竟日四望清照彌覺皎然將官佐以談龍恩威閃怪奇詭可聽時岸餘風溜水面俱成龍形日光鑠之金鱗點點浮動欣然如將遇之焉北二三里許爲珠璣島其下產石子如珠璣狀圓潔光瑩可愛卽東波取養石菖蒲者邇好事者更擇取作手談具云距砣磯島約二百餘里砣磯島多硯石雪浪金星琢成遠視宛肖一幅幕海圖矣出廟島便覺寒吹淩人予時以五月披裘不耐

凜冽又舟行反覆震盪如附桔槔窗櫺喇喇響墜舟中器雷動作左右舞重茶瓶亦輻從者迭驚擾予叱死矣蒙頭卧皆嘔吐狼藉予激昂擁衾强坐不得定亦卧頭擊岑岑也尙屬舟師過島下呼視予跨棓闚見大欽小欽峭如堵牆漸漸削立最高處鏡阿彌陀佛四字過欽島卽皇城至皇城方呼家人作糜啖之自是目光蕩漾視物輒動搖如與波上下然聞王諫議委頓殊甚因笑語之曰子懼乎曰吾何懼乎君臣之義無所逃於天地之間夫乃今知之矣必曰之間者先賢之詞長乎哉入

島往往浪激賈舟近鑿小港避之藏舟於壑乙巳登島復下令從舟俱移出港北次撿詠島新刱有寺壇宇虛肅佛像壯嚴僧徒亦自楚楚具大乘威儀予兩人禮佛作福而去寺側一祠祀遼亡死事者張何劉杜而下具列焉拜瞻低回覺義風凜然益增淒洌四顧雄濤噴薄又恍看錢塘子胥怒潮也寺僧爲予言寺初創時地忽遍產五色芝碧色者居半交口咄咄佛聖現靈至此予曰此乃忠義熱血逐東風灑至此化成者距寺里許有小署其高可眺予夜移宿子夜聞寺鐘初動披衣起候

觀日出四望溟濛忽光氣含吐互相明滅久之赤光一線湧起水底俄成一金盤捧托火輪拋擲搖曳漸升高漢雲霞錯彩波濤騰赤眞奇觀也島口兩礁石如人趺坐人呼爲觀音羅漢礁至丙夜恆光發燭天平明視之頑石耳抑所謂澤中有火是耶非耶復以候風棲遲者二日其間囂塵不到熟視靜坐最宜病夫飯後散步山巔回睇所過島南馳如六鰲在掌上忽叢薄發聲啾啾豈逸翮奮至此疑亦島產也島產有黃連茅薺菜猴爻菜野韭至離披道左詫問之是唐王征遼軍士遺種慨

然思大宗遺烈北望旅順虜騎縱橫不勝鳴劍之志奮袂而歸念索筆書署作氣可吞鯨四字島惟經太宗駐蹕者蛇虺今獨絕予聞之謂從者曰大哉天子之靈乎予是行也而又何患焉戊申風利開大洋水天宵渺一色惟見渾茫中片日孤圓共相蕩浴吐吞而已日旰望鐵山插入海中如人伸臂狀將至其溜駛甚相傳爲龍窩稱航海一關云又百十里至小平島島對峙成門激水難進入口時風末力薄舟前却戰崖下舟眾疲曳愁嘆予起焚香叩天妃未幾西南風再振舟從急溜奔入

若有數百人牽挽者舟中咸噪以助之倏勿泊島內矣島西斷連金州老崖聞虜偵騎恆至予慮移舟去崖二百步以遠矢石是日截洋橫渡舟竟同欹器擲空中也比夜飄泊予通夕睫不交但聞殷殷濤聲相續又水濱不知何鳥夜半上下作烏噫聲如聽遼民無家之嘆者因爲欷歔泣下云島南北具開巖洞北向者爲勝崩巒傾坂懸壁吐簷予躡磴而上濡筆題曰巢雲洞併紀歲月而還復留二日候風且樵汲也是日戒嚴將官先遣健卒乘高瞭約賊至則搖旗召急返舟出小平尤苦暗

礁緜亘潮初落如人髻出沒水中辛亥至廣鹿島諸島中此爲差大矣縱幾三十里橫殺之其凹衍藏風處可屯水次可漁可鹽先時有人數十家居此宛一桃源也近難民蟻附非復樂土上有關聖龍王廟予造謁祭婦子數千貿貿啼饑求賑予兩人相對淒然無策命將官割胙俵之使家嘗一臠而已將泊時見兩大魚如屋噴水高帆檣數丈幸其游泳不至鼓作舟人疾呼撒米予命捩徙三舍避之此眞東海長鯨又愧無任公子伎倆不能與旗鼓相當也乙卯過長山舟駛甚望之蒼然如

阿閃國一現耳丙辰抵石城是日各山競市呈巧石城陡絕水中未受兵屠故家尚有存者居民多漁業婦人操舟亦擅沒人之技嚴次芍藥玫瑰散生擲華微度馥香惜嗷嗷者空將淚眼見之使花笑人也以從舟失風未至停待之見船眾象飲煙酒煙酒者燃酒葉於管煙出則吸之亦甚能醉人蓋海苦毒霧薰蒸飲此以敵其氣聞遊南海者亦然從舟至卽揚帆是日風色旣異又雜借旁風舟竟輾轉予亦委頓不堪命且收鹿島候正風舟師告以鹿島直長無一面可泊帆風飽不得中下

盲追皮島亭午忽白霧塗布天日窈歷如在冒絮中但聞頭上雷聲磅礴長年頻呼仔細俄颶風四作厲浪環摧柁不攝舟帆如一葉翻轉舷受水潑入又人人面不辨指舟中急惶懼啼予亦起兀坐循省平生默叩上帝久之舟中盡號呼天妃不已未幾天際漸分黑白可辨風亦微定人人慶更生云是爲五月之己未也是日遂與王諫議相失薄暮又苦無風二更粗得棲泊由小平達皮島千數百里每晚舟紆迴出入暗礁間者數矣庚申大將軍毛文龍來顧舟中心惟其容色慘淡略寒温

別后知以鞍山之役新失利故也予至日數問王舟至否徬徨崖下者日有半葢王諫議遇颶時忽橫颺衝激至獐子島撇二百餘里矣至見則悲喜交集具道昨危險情景聞王從者相摸索抱持大哭哭罷乃結袂約入水死矣何從容也予不覺失笑方虜攻甯遠敗歸也朝廷以牽制無功詰責毛帥虜知毛帥之急解免也陽渡河致之毛帥倉卒出兵尾後士自載不足竟師又多無械氣先奪虜還兵轉戰縱左右翼繞我兵殺傷無算是役也失一名將王輔王輔者遼人也善讀書義決慷慨

力能左右射虜聞而畏之會兵不利俱雷哭遁輔嚄嗐曰丈夫一取虜酋耳所騎馬集箭如蝟毛踣矣騰躍上他馬推墮人復戰所易馬復踣乃仰天大號曰惜乎天生王輔如此死不能縛虜酋首致北闕揚名天下雖然海以東無不知王輔者死足矣嗟乎此義士子聞其言爲流涕焉以辛酉登皮島方約王諫議扶詔行則朝鮮國王已遣通官持帖逆矣予詰其帖籤用藍對以國喪予却不受因傳諭之曰東合紅朝廷大慶重也開讀后柬籤表紅裏藍可耳移時外白有兩陪臣稟見呼入陪

臣曰天使涉險遠臨國王不及躬迓謹遣陪臣問安併有薄獻予曰遠煩問勞國王禮也惟意焉而可矣亦却之皮島孤懸海中遼民聚集依山成市南兵約三千俱贅集其上島西望三十里卽朝鮮邊境所謂鐵山者毛帥亦駐焉眾市不下皮島然皆掃地爲業略具生事壬戌毛帥同入鐵山署爲言抨摘之者而怫然語稍激予譬之曰大將軍但須戮力行間毋問人言矣譬措大病人訕已將索人喧擢口語也抑將下帷修本業耶夫主憂臣辱誰不同仇毋甯實有他念抑見各不同聊以告

耳且將軍亦知言官深意乎大將軍專制海上久擁重權朝廷謾不一問非政體矣故臺省間有煩言所以尊朝廷非獨爲將軍也毛帥又曰古語有之兵難遙度朝中總成夢語也如所云置之死地而後生大率類是予曰凡論事者理明則毋務動氣即如死地後生固誠兵法但淮陰屬在對壘所謂決機呼吸將勇者勝矣若夫曠日持久無故而先立於死地以自求斃事豈復有幸乎大將軍何不以此條明章奏而輒盛氣口角徒滋紛紜無益也毛帥曰近觀朝廷意旨專倚關門此地置之

度外矣夫呼吸不相應而欲責人展布不亦難乎予曰將軍無恠其然也頃者虜長驅叩關夫人而明見之矣賴袁撫以孤軍抗狂虜殺虜士馬過半使虜狼狽歸巢此眞社稷功聖天子卽有特簡聖天子之明也且海外之接濟如故邇時之綸旨頻加豈得謂漠視東江乎毛帥曰人之不至於斯也不知毛文龍之苦也倘邀上台之靈少加培成使竟牽制一局必圖報稱予曰將軍誤矣將軍以徒步至大將軍位欲報則報朝廷耳將軍果能滅此而後朝食萬戶侯又豈足道哉不佞備員史局

當爲大書特書其事爲國家報將軍也且將軍自有將軍之功目今招輯流亡節次斬獲使虜不得用遼人耕遼地此卽將軍之功也若其他則未之敢知也吾雖孱弱一書生然鄙性硜硜遇事衝口卽發斷不能飾無爲有若眞見人功而或橫口抹殺俱爲懷私誤國天道神明是歸當不復能渡海矣毛帥唯唯而退已而牌諭朝鮮革一切供應蓋其例有所謂辦茶湯者費猶不貲云癸亥遠接使見遠接使者途次主周旋應對者也王以國吏曹掌判金瑬爲之金君因請宴於蛇浦地方官以

次謁見凡燕暨他禮俱先具儀注開送届期行之惟謹從者台笠衣白其商氏之遺尚乎簪鳥毛志飾也縉紳衣冠翩翩華制矣品官則巾圈辨之凡冠進賢必昂前以耀其圈行特蹣跚飲煩揖讓明恭也俗故隆風雅下至輿台斯役亦解誦詩掉文中國詩文畢備惟飲食少可通者燁亦不甚餒遠接使筵次稟稱惶恐不腆之供二百年舊規大人摽而去之小邦事大之誠缺焉蔑伸矣予曰惟意不惟物人生日食一飽而已受享幾何忍煩費困此一方民乎遠接使曰商賈之不至也小邦感

且不朽若供億盡革事實創聞寡君恐用是驚虩以移督陪臣不能奉承左右陪臣其何說之辭予曰王多儀以修敬予省費以宣仁夫道各自盡而已酒五行禮畢遠接使洗爵復進予曰酒以成禮也禮成則退宴歸外間喧言鮮實通虜將謀不利於使者將官密以告請駐關上觀變予曰甯有是耶君命也且焉往又哄傳予所宿署白氣竟夕亘天予亦不問時予河魚疾不食者兩日竟力疾以行甲子由鐵山口入鮮關毛帥張幕餞高嶺語次及閱視事予曰古來名將成功具先有成畫如

韓信耿弇趙充國諸賢抑何前言後効較然不爽毫髮也將軍頻言牽制所以制虜死命者安在別後請先畫一全圖指陳地利何處可攻何處可守然後明言用兵餉幾何需時日幾何要使吾兩人了然於心將軍諒非孟浪者旋時願聞方略毛帥亦唯唯而別入鮮關懸崖臨深側道褊狹行者股搖不禁人有惴慄之懼可十里許道漸寬夷山川亦自麗綺黛色軫空又覺奇趣晶晶浮眼鼻也其地萬山攢簇卑者相附高者相摩絡繹奔會環如張圍兩崖樹木稠合翠谷寂然引霧懷煙清風

自轉一溪劃然中流茗茗孤逝間有淵瀦津河裁得容舫每區已窮至度越處鳥道斜通俛仰良苦大體如此矣丙寅至林畔館林木高茂傑出望若屯雲水田漠漠甚可託業怡生丁卯宿定州館館側有亭翼如山際三面倣欹登覽曠然其後有勁松恠石負勢競上互相軒邈風來振之覺翔舞簷上也驛館供役選子衿嫺文學者充之入則置屨戶外循牆而走容止可觀應饗多用婦人惟不敢入使者署其婦人行汲負以首甕重則數十斤舉掉臂趨道上亦一神通也晚過王諫議所予曰

我輩至此一切供億彼夷面鳥語喃喃者卽面行慢我何知焉無已其簿識之乎米鹽若干油燭若干用物具是矣日親書之事畢而歸其籍於王其孰敢因吾以爲利因傳示地方節制使觀察使等官咸不可强之再孰之再予乃手書相曉曰聖天子篤厚東國故使者至此凡吾所以來亦思少推聖德故藉供億以明不煩而當事孰不見許何也夫聚利而動孔穴滋焉得毋有名借奉天使而陰自求口實者乎以東國多賢必不其然矣示出通官入曰大人之慈陋邦至此也敢不如命併示

所過地方官其一切供帳等物俱候臨發面查給主者已已早過納清亭曉星山亦杳遂有趣其水曰加麻平瀾清淺衣以藤蘿彌生明瑟亭側張射侯鵠心大書虜酋二字志敵愾也庚午由嘉山嶺至安州其嶺盤旋聳秀景物亦復沖淳安州閒舍輻湊不如聚落葭牆艾蓆冥緬蕭條去城數十武即海矣從行將官從鐵山移舟泊城下是日將官謁見予示舟眾爾則蕭睦晝疆守毋擅離舟次以求細益於鮮民其有不如約制者將官治罪同晚宴王遣官問安送禮却之官即拜辭凡問安官

鍾宴亦不與也示不宿命也自鐵山至安州遼鮮雜處遼民種療碉棄地恆不有秋鮮又接濟以地遙僻益不及彌月嚼草根充虛千里流冗啼飢非復人貌宛轉在地哭聲震天咸皦然嘈嘈曰奔命天朝乎作麗鬼矣予往返下車慰藉未嘗不欷歔泣下云以六月壬申早發將官求護入王京予曰爾謂是行也文往耶武往耶以文往則無所用爾以武往則二三人之肉其足饜難乎乃伏地固以請予憫然曰如爾心未必如我心何爾不朘鮮以沒於利將焉用往朘鮮以辱國吾不汝宥晚矣

揮之起是日宿肅州癸酉至順安抵平壤卽鮮西京其地平原曠野桑麻相望沃衍殷充亦一都會也未至城三十里曰清江昔隋伐高麗高麗用乙支文德詐迎隋宇文述信之還軍渡被擊鮮人至今曰隋兵百萬化爲魚也夫隋唐之際平壤屢抗前旌矣觀其城亦易舉耳豈非對盧蓽薩能乎鄭元璹之對太宗也曰東夷善守城未可猝攻是矣邇平秀吉之難抑又何靡也夫事固在人哉暮抵城裒燃火炬火光照耀雜戲充途作百獸率舞態其節制使觀察使太守等官具朝服郊迎詔前

列龍亭儀仗鼓樂一如華禮入館官屬以次謁見晚宴宴用小童歌舞風味樸略鮮之事倣古也亦有商氏之遺尙乎其歌童具用幼時傷疾者爲之閽人亦然甲戌質明謁文廟次箕子祠次檀君東明王祠城以西自錦繡山蜿蜒迢遞伏而再起者箕子衣冠之所藏也墓封而不石旁卽愍忠壇神宗征倭時死事者塚塚上長松蔽翳白晝森沉令人淒然不勝懷忠之感乙亥遠接使艤舟城下邀泛大同江登浮碧樓練光亭望箕子區畫井田處遺跡犁然亭樓俯視淇江鼇然德巖上秀宇層

明望兼川陸江光山色隱隱交接欄楯也丙子發西京遇雨風柯微唫見白雲數十道從石罅中蒸蒸溶起如釜中氣久之瀰漫山谷遠近諸峯僅餘絕頂亦如諸島點點出沒海濤中晚抵生陽館館枕山腹前峯起逼几案目無可舒兼值雨澍卽杜門卧焚熵中高卧北窗上聽松風弄雨淙謖亦栩栩然適也丁丑行雨餘道上山容若滌草木驕人至黃州觀察使等官迎詔一如西京儀其最勝者稱太虛樓高華軒敞亦偉特之觀也東則長松弱柳遠近交風繚縈蕩漾下拂荷池香風時至甚

足披襟樓舊名廣遠予鄉魏莊靖公易以今名云戊寅發黃州宿鳳山已卯早發過石沸洞阡陌條暢開勢明遠從騎時躪入麥畦所在驚起雉雉粥粥如喚令人倦夢頻殘矣土橋一奇石特起素湍觸之石齒吟流泠然清碎庚辰宿龍泉館辛巳抵平山壬午抵開城館館前石嶺鬬鮮賭麗過此奇石盡疏二欲出將斷復綴碨礧齦齶聳峙萬形或如指竪笋攢或呀如口鼻或窪如坎臼或如蒼龍蜿骨或如走貙如伏犀或如大貨側立草木附之因以高下蒼翠詭錯搖風駭紛其上樵徑泉蹤

縱橫明滅諸壑走水成溪將至溪側復隱沒暗草而不恆流時緩時急偶一迸瀉駔如士女何處裂帛每聞此聲於灌叢亂石間殊覺幽絕也其稱勝者北爲屏風巖層崖疊起面面俱齊其間剝痕聚皺加以鳥篆蟲書青黛點綴眞是萬疊雲屏自寶山館行可十里許予訝其地殊有異通官前曰卽陋邦所稱慈秀山者是也山光滴翠青壁削成煥徹如頓圭璋石多奇態疑米顚袖物往往剞劂巖洞成星牖月窗之奇中則漱吐清泉而玉溜泉爲最水俱詭匿側出級遞層承掛流注奔飄練墜

珠東西兩道競飛鏦琤互答至崖下旋沿相湊匯淪成潭泓澄可數顱髮斟試之味洌而甘上有雜樹倒懸斜倚垂蔭幕潭其石可釣中現一平面好事者鐫爲佛像予坐石上久之覺夏含淒氣忽聞山際笳管聲仰視之則荷畝中跼蹐一人如猿之嘯木末也爲發一笑予命去之曰山間聽泉惟松風鳥語差合天籟若雜以管簫此與花下焚香茶中着果何異暮度車踰嶺山更崇峭行者砉挽相持鋸聲力進時見明霞翼峯俯視平林又煙杳在下矣渚灘斷岸确然清流映帶修竹琅琅數百

竿峭脩戛玉倒影入溪溪水幽淳綠淨可染風韻淒清再進則吾助川迴瀾石爲奇上游澗道斗折環迴源狹流平緜緜徐逝至此忽奔騰湃澎盤旋不已渦渦爭躍如摻鼉鼓聲震崖谷一石突怒高張鬬水屹然砥柱何其烈也予謂如此石者方應具袍笏拜之呼爲石丈開城舊依山足號曰神窩風氣環固人物殷繁亦一都會也觀察使等官率屬迎詔亦如西京儀王遣官問安有加禮三亦邸之館在城外溪流當戶貫抱長林林幽果香石細泉響飄泛夕涼迎人衣袂癸未早發通官以例

請題權氏承恩錄承恩錄者我高皇帝親灑宸翰以寵陪臣權近者也事詳叙中不具載行可二三里忽見台笠成林猥擁嘈雜指天摩掌前有數百十黃髮齯齒老人叩車幢視口喃喃不辯何語予色然驚疾呼問故通官爲言此來念佛謝恩者予亦下車慰藉之皆稽首膜拜去自是所過爲常至柳觀翠崖陡斷一望廣川濺渺含綠萑蒲芡藻與沙禽水鳧共出沒天光雲影中意豁如也盡前此彌日見奧倏造平淡目不給賞矣過梧木院岡巒體勢蜿蜒外紐中盂類智巧所施設水窮處一

龜伏焉察之則拳石也晚宿東坡館以在坡州東因借長公名之賢者無地不重如此道左有石魁鼎屭偶峙好事者亦鑱爲立佛刻畫精妙眉目津津欲與人笑語由東坡至碧蹄碧蹄至慕華館館褻於倭今張幕代之諏甲申吉入京開詔先是王已遣官至平壤請期矣届期丙夜發碧蹄質明入幕次更賜服王率通國陪臣議政府申欽以下數百人具香亭龍亭儀仗金鼓雜戲迎詔東西盛結鰲山彩綳予兩人扶詔行通官稟暫駐國王行迎詔禮相距半里許王憩而拜予諦視之亟呼通

官曰王毋下拜衣素者何通官疾趨王所來以新喪復予傳語曰朝慶公也國喪私也爲臣子者不得以私廢公王復詞曰忠孝一道也烏烏私情原可直告君父予曰王獨不聞移孝作忠乎三年之喪何時不可自致夫頒詔則此一日也一日之誠不能爲君父勉之乎王復詞曰小邦越在海外衣服之不備望大人寬之予曰遁辭也貴國以聲名文物見美海外久矣以整頓人羣之主而云衣服不備豈所以風示觀聽耶且自我祖宗錫爾錦綺文帛者今皆安在又將焉用之王復詞曰踰月

之喪如此心不安何予曰不安於禮顧安於非禮耶如使者頒詔日本琉球儀節乖舛焉用求之吾聞天朝之待夷狄任其俗自爲聲教體也夫朝鮮亦猶我中華之教也慶而嘉服王豈不聞使者以華禮厚國王而國王反以夷俗自處其謂之何王復詞曰不穀亦獲聞禮教是固一道也予曰夫禮者臣子所自盡也使人爭其失已非矣而必於執迷殊失使者此來仰望賢王之意王復詞曰屢承明教夫豈敢執迷區區寸私惟大人始終哀憐之予勃然曰天顏不違咫尺其孰以屑越放命今

日之舉於禮爲愆使者知而不言言而不力則罪坐使者使者陳義至再而終不克循則罪坐國王王服不易詔必不開王其三思無忽王卒復詞曰敢不如命易服禮畢予乃行入國門見其人物宮室都雅偉麗白嶽龍蟠漢江天塹洋洋乎大國風矣詔升殿殿設北闕句臚傳贊王率陪臣拜故事頒詔畢王近闕受詔敕展誦執事者先東西立王歷階而上長跽北面受詔讀畢捧詔授東立者西立者授敕王不受目攝陪臣陪臣相視不悟久之王乃令捧詔者先請詔入闕庭復令捧敕者東

立然後受敕讀之予因語王諫議曰王亦知禮如此吾輩可更不愼乎禮畢王拜余兩人亦拜王左右各橐筆從書言動亦猶古史之遺也王坐定呼都承旨致詞曰國王恭候聖躬萬安余曰聖明天保萬福王曰不穀東海之外臣也無緣望見聖天子一聞皇嗣篤生不勝慶幸余曰麟趾呈祥普天歌舞王其亦有同心忠悫見矣王曰大人之渡海光臨也其飛天仙人之降乎但敝邑自經倭難物力彫殘矣舍館之不安脯資之不備獲戾實多王諫議曰知王忠悫朝廷遇使者有禮矣王曰不

穀獲明詔之焜國也敢拜大人涉險之賜也余曰微聖明之篤東國不及此肅將簡書使臣常分也請辭王曰二大人從行何其簡也不腆之供方懼文不稱情而大人盡革斥是益增不穀之罪也余曰遼民之瑣尾也微貴國存賴其立盡矣哀此孑遺又何心對此厚自奉乎退而憩諸館館側有樓軒翥玲瓏通望周博木覓諸峯引領趨合左睨右瞰且列且驅歷歷明淨山色送青映簾侵座樹隙沙明如殘雪在山飛花碎點其下雉堞縱橫萬爨煙浮羣出裊裊與晴嵐相蕩薄暮則輕煙半垂

纓帶山阜射以夕陽紫綠萬狀朱太史題曰山雨樓憶雨時山容更勝耳王拜於館尋迎宴殿中宗親及大臣皆得從王後以次行酒予每却之觴行二王嘐懇言曰不穀斬焉哀疚禮不與於賓筵又重以大人之命儼然特易吉服鄙衷竊所未安予曰以頒慶而特易嘉服敬君也禮成而退從本服孝親也忠孝備矣云胡不安先是儀注中所開使者與國王相見禮正使東立次副使國王面正使西立王諫議退呼遠接使語之曰此誤矣國王立應面副使遠接使對曰凡儀注具倣舊例不敢

少有差池王諫議曰夫禮從義起者也今計東西通序之客反不立主下乎殆於不可遠接使以啟王勿聽王諫議同予力爭之王乃曰謹如命雖然如其誤也非不穀之罪也其來久矣乙酉質明謁文廟廟製約略倣成均諸子衿拜跪俱如禮惟巾履差異云以語言不達輟講因憶太祖時命翰林侍講火原潔編華夷譯語書成刊布自是使者具得夷情予以匆卒奉命未及購求是書至登乃訪一遼民歸自鮮者命次其語予書而識之然終不能熟習問舉以語鮮人鮮人皆相顧驚愕往又

聞一先輩使鮮鮮人烹人首魚相難此魚惟眼可食也使臣舉匙徑取魚目鮮人爲屈服焉夫使人國者何一可忽乎哉而聖謨淵塞矣退至館取經書善本閱之了無異同舊所傳論孟有規磨字及壁書古文多幾篇者皆妄也晚與王諫議議弔王喪王聞辭以殯出陰令館伴錄祭文稿以獻館伴者王京主周旋應對者也王以禮曹掌判李廷龜爲之丙戌王至館謝文請拜予曰使者遇國有喪則弔之禮也昨蒙賜拒不獲申情敢煩稱謝已而王送答禮邽之至再詞甚懇復作書邽之丁亥

予病暑王聞送藥餌予聞鮮夙不良醫久與王諫議約各購醫書留其國王來問疾因饋之兼囑刋布王受書三嘆予饋者金壇王肯堂太史證治準繩也戊子辭歸王不聽作書告之復不聽王來館面留設宴因及遼民事遼民之寄生鮮也亡賴子飢窘輒羣入鮮廬舍擾酒食鮮人微反唇卽擊碎其釜甑罌甕猶詈把臂昂出鮮民既患苦之而國王以貿遷貨物歲輸米若干石久之非其好也心恚毛帥甚然以先請封故毛帥實爲道地不敢訟言坐間絮與陪臣咕嚅耳語語罷輒對予微及

之子兩人心知其事然念遼民急度無可奈何姑勸勉以大義王數徙言他而別至是日王乃言曰麗爲瘠國近以遼民雜食茲土主客俱困矣夫以天朝四海之大接濟爲艱其何有於彈丸小國政恐皮之不存毛將安附天朝顧未之思耶余曰遼民流離茲土聖天子用憫憫焉食不甘味是以使者復咄閱視之命天下一家有分土無分民賢王仰體聖慈始終其德不亦休乎王曰若此乎羣臣狠狠疾首以告而天朝漠不見聽何薄小邦之深也余曰昔關白之亂汝國宗社而既屋矣神宗

皇帝至疲中國物力中國黎民死傷者槥車相望爲爾
芟夷大難扶持安全以有今日以王之賢明天子超然
遠覽獨破異議特賜袞封以撫有東國東國不思天朝
大德乃有望耶王諫議曰卽今大慶不難使我輩登涉
險阻以至於斯亦一體關切誼也余又曰遼民生聚海
外漸成巨鎭獨不足唇齒貴國乎近廣甯之捷遼民宣
力實多無他父兄子弟之仇人自爲戰也聖天子思及
其鋒而用之必招集而還諸故土用之以攻虜貴國一
飯之德他日亦或有以報也王意折復曰聞虜新敗於

廣甯其然乎余曰廣甯之捷已見邸報新袁撫用兵如神謀無遺策虜酋傾巢一擲精銳盡喪此天亡胡之日也王曰果爾更足爲朝廷稱慶余曰賢王志切同仇也虜不足滅也蓋先是王未至時議政府李元翼等數百人亦叩館求見備揭言其彫瘵煎迫矣燕畢予兩人復求歸王力請遊漢江從之己丑由城東可二十里至江次國之顯官皆從焉其地長江如帶委複縈迴層峯傑出舊有樓冠其頂題曰東國第一山川隔水遠山抹黛現秀意若渡江揖客者余一望遽指曰佳哉從遊者一

一指點某爲某山余笑曰如相文字政使自佳何必識其姓名耶已而泛舟舟制麗敞若浮屋旁列華筵清風微動錦纜徐牽遥望水際積雜光碎沿江茅屋疏籬隱映桑柘竹樹青翠虧蔽透漏江光綴以林端嵐氣晻靄霏微大是李營邱佳畫時從官命漁人舉網網方布忽驚鱗撥刺躍入滿座喜駭因請擊以佐酒予指山似金君曰有如此下物勿復爲煩江上賈舶漕艘往來絡繹布帆冉冉如飛予問此水達安州耶僉對曰然予時已心識之又問從遊諸君樂乎曰樂余曰恨虜未伏辜耳

聞者造然改容余又曰諸君國器但戮力王室不必作新亭泣也從遊者曰當虜酋發難天朝但頓兵不戰困圍數年虜勢排迮自亂耳甯至禍挈今日哉余曰虜雖小而强强則不可與爭鋒小則終可以坐困諸君避席曰要言也是日予雖挾殘恙亦爲霑醉歸而月色在地人半行樹影中仰視星斗皆光大適在上隨人林間遠火與草際飛螢遠近明滅忽流螢掠車而度予不覺欲作車上儛也歸署復登山雨樓庾公之與政復不淺欲追修翫事顧影孑然徘徊而已庚寅起行巾車承王旨

竟藏輿不出主更端再三留且盛誇蚕頭之勝必扳遊一日不得已從之峯在漢江下游大江前橫一峯頓挫獨出頂銳而趾嚙襄其腹吞吐風浪韡韡鏜鏜餘猫鼠小峯皆逡巡欲進不敢遂獨栗島拔奮水中如攘臂趄遂欲爭雄長蚕峯稜角削成風格自矜昂首不顧作睨天拭皆狀意恥碌碌與灌絳伍影落大江江光蕩搖無已若又妬其直方故相簸弄予嘯咏其下久之已而夕陽西下山影盡落江中山山俱動予細睨啞然失笑曰爾等亦入風波中耶宛矣宛矣浮煙深處忽起漁歌予

命停簫管聽之俄長風從海門來颯颯吹衣暑肌欲粟
凜乎其不可留也余亦興盡而返至館王遣一通政使
及都承旨二人送賮却之王復令館伴使及遠接使五
人力懇且言屢却則無顏面矣予堅勿受王怒將命者
無能下旨特殺通政使都承旨時三人久跪門外號求
生館伴遠接使亦伏地哀請余笑曰所謂自殺伊家人
也夫往來各有道何相逼耶且王以此殺其臣豈所謂
使臣以禮者哉王聞亦寢前旨詰朝壬辰行王至館餞
先是遠接使告以毛帥移文索餉語涉張皇王不懌余

兩人復理前語寬譬之王意乃解已而曰兩大人守身如珠玉愛民如慈母甘棠遺德世在三韓陋邦將復見峴山故事矣余曰使者輶軒涉閱而已其於民也庸得若是乎抑或者其烏愛也王曰此邦之人實受大福豈不穀一人之私王出復次於幕含淚拜惓惓囑保身余登車行一通官稟曰王尙駐坡上瞻望也又一通官至曰國王瞻望弗及揮淚踰時去也余聞之亦爲愴然是日傾國人民遮道膜拜絲亘數十里所至紛贈歌謠然詞俚不足紀開城平壤以暑雨攀轅留者至枳車不得

行婦人孺子畢集焉通官稟中有百里外裹糧來者今已候三日矣予復下車慰勞爲言奉旨閱視不敢久羈也癸巳宿坡州甲午抵開城乙未入城弔王建故宮殿殿居崧嶽山趾蒲月臺址猶存王圖霸業氣歇煙消但餘野艸蕭疎流泉嗚咽已耳晚遠接使稟稱國王比聞天使傷遼民落淚國王亦用憫惻已下令旨促黃海忠清道運米矣予兩人屬致謝聲丙申早發過葱秀山宿龍泉時予復大病不能討其幽峻雖此身嘗在龍泉從睡夢中度作卧遊矣以病留龍泉者兩日夜定後哮虎

命儔警嘯聒野館宇淺便虎忽躍入人隊中啣一馬騾
啾然去眾噪逐之至子夜罷戍戍過小平宿鳳山小平
平岡寬衍上有長松森列萬株交互成帷綠陰蔽翳引
清吹謖謖生涼虬枝鬈幹更奇矯逼人予低回其下遠
接使亟呼張幕予語之曰此自然者地設以待客久矣
己亥抵黃州作書與各道觀察使止百姓建立碑亭先
在開城遠接使以此相聞故也以閏六月辛丑至中和
忽聞虜壓境距不過百餘里從者良怖急余曰我輩如
許嚴重此正人瞪目時豈可少見周章取輕屬國且爾

不記予前遊漢江問江水通道安州意耶正慮有今日耳此去江僅三四里事急便可輕身入海但須近有遼船也晚問遠接使曰貴國懼虜至乎曰不也予曰何所恃而不恐曰小國有備禦之兵余退令人刺取得要領實則虛備是夜知江畔多舟余遂恬鼾大睡壬寅早問邊警云賊去矣取邊報觀之果然然揆提間舍畋鹵畜產亦不下數百計而鮮人靜受虜斥薄無摧敗功昨所謂備禦者効亦可覩矣聞諸夷以死高麗調之豈獨以其敦樸少通變云爾哉癸卯阻雨留平壤者一日過王

諫議所王笑語予曰看來子眞一切不顧絶是一活告子予曰予平生以癡呆作鎭定固宜與此老同傳也因相與大笑丙午抵蕭州丁未抵安州將官稟山漲騾溢壞所乘船殺其尾因驗視修緝留者二日金君邀飲於百祥樓樓介峙孤城中負河吻海時見鵬雲壓山海氣吞野氤氳縹緲風帆競飛西則原隰演迤汀渚歷亂當夕陽西下處適可半嶺留紅啣碧蒸變雲煙盡成異彩加以鳥歸樵負往來煙景中不斷此樓尤宜晚對矣辛亥宿嘉山壬子復阻雨癸丑至定州甲寅至林畔遠接

使請曰日者聞諸道路小邦通好於虜甯有是耶陪臣殊自失於此余曰足下安所受此蹙語而稱之如君言卽奴事酋耳必祝髮左衽貽玷千秋知貴國君臣賢者有死不爲也時漢漸案戶秋聲漸漸在樹矣而地方太守與父老數千人等復再四扳留余又更端爲言日久風高恐海坼舟也多淚起者竟以越日乙卯行將出關毛帥迎酌山際令將官演放地砲是日宿鐵山丙辰質明下令一日閱將士一日試諸生一日祭遼亡死事者毛帥至署予因理向別時語毛帥出所畫圖形曰虜老

寨後爲長白山山後爲渾河遡三岔河入渾河躡其後戶此一奇着也余曰杜將軍向不渡此何陷沒也昔憲宗時李秉趙輔大討董山一出渾河越石門土木河至分水嶺一由鴉鶻關過鳳凰城摩天嶺至潑猪江中軍則從薄刀山粘魚嶺過五嶺渡蘇子河至古城聞此皆鳥道縣絶人不得並行騎不得成列之地趙將軍又何以鼓行深入一舉克捷耶毛帥因甚言虜狡且狂大非董山比未易得志予曰不然虜技止此耳自昔金元能大有爲者以燕雲諸郡久陷入胡虜用中國以攻中國

故也遼地沃壤千里其人皆剽悍猾黠虜不能撫而用之以資將軍此天賜將軍成大功也頃聞其地斗米匹布不啻五七千錢衰竭之形見矣大將軍誠能練成一隊精銳雄視海東然後約榆關分道並進漸復開鐵諸城扼其要害以蹙之譬如窒鼠於穴中自可餓殺即或保固視可乘間出奇多方遞擾使疲於奔命亦軍法所謂三驚當一至也夫以大困小計無過此者毛帥曰今所患在無餉耳余曰夫足餉之法莫如選兵譬之二簋飯以食二人則二人飢以食一人則一人飽矣且昔光

武昆陽之戰謝元淝水之戰曹操官渡之戰具皆以少勝多此則兵貴精不貴多之明驗也夫兵無選鋒曰北彼象人百萬豈得稱強哉今縣官之接濟難增來鄉之繼屬日眾將軍不早爲處分直有搏手困窮已耳又非獨此將軍以孤軍獨立所賴朝鮮聲援而時以乏食之故悉索於鮮萬一鮮隙懷二心併恐將軍無容足之地也已未僧告修齋畢蓋薦遼死事者予兩人再至哭之是夕毛帥張幕海崖最高處請望雲從島因觀月出長風浩浩波濤洶湧星斗四垂魚龍出沒青光際空鑠金

萬頃宛一金相琉璃世界矣亦一奇觀也予問對此茫茫彼何國也將官曰對去卽爲淮安風利帆便兩晝夜半抵廟灣矣予聞之爲竦然惕云庚申毛帥解新來鄉者驗視予命入詢虜事來鄉者曰民輩初不識虜何等狀也畏之如鬼見卽長跽貢首待誅頃習與處知亦猶人耳又曰虜自甯遠敗歸氣已萎其牛鹿嘗謂民等上天氣候轉耶萬一我落大發馬手中仍以撥兒予我足矣大發馬者尊稱中國人語也撥兒則臧役也虜得遼民爲之故云辛酉以揚帆期祭告天妃遠接使復迎宴

蛇浦王遣官問安者亦至金君言別愴然聲淚俱咽以
禮贐具郤之壬戌登舟王諫議顧余高拱曰出虎穴矣
性命將吾有乎余笑曰恐未也君其問之水濱由鐵山
開洋指石城曰午腥風逆鼻鷄毛騰沸舟師曰風信至
矣薄暮果濱作育風挾怪雨爲豪合波湧擊從舟小益
不支竟夕號呼求拯雨天深黑各舟惴不自保但遙聲
應慰而已予不耐浪浸裯亦披坐待變呼善水者入舟
敗卽揭負登崖越日雨不絶如注予借宿民舍荒陂沮
洳古屋冷煙暗蟲切響深引淒其甲子陰霾漸解午大

放晴明予狂興頓發蹌踉踔泥中出討得南崖尻呀然成洞洞可容數十人下瞰深潭人獸屏跡予選步置武趾相代垂二分在外師猿綴下入洞書天妃救苦四字水清石寒淒神凜骨非復人間忽雲氣起腳底攙攙蓬勃余哆裙巔雲閉其中登岸擇光明處放之雲片片出袖飄若篆煙漸高而沒久之一縷白綴余衣殺間從者疑蒙道次蘆絮捉裾撥之應手散滅乃知是雲也乙丑以候風復留一日丙寅早發與王諫議約至常山而余舟以風利不得泊竟指廣鹿矣越日諫議來爲言常山

東崖回合眠堤屈盤一泓凝碧白雲時封鏁海天於戶外亦巨靈之巧手也丁卯指小平三望崖風易又轉返故處矣頻頻悶絶已巳至小平夜可二鼓闇中飄泊暗礁戒心特甚然躍水耀夜如撒弄珠玉可玩蓋海水光白異他水云復以樵汲留小平者彌日自小平紆程至旅順特欲觀旅順也是日適海嘯予幸舟早發登舟入署席未煖暴風猝頹吼地勢欲捲羣山西擲之海余數問王舟至否比入口口外水天已相接矣島中水立亦數丈兵房住堤上者驚濤俱陵越屋瓦片片飛墮水中

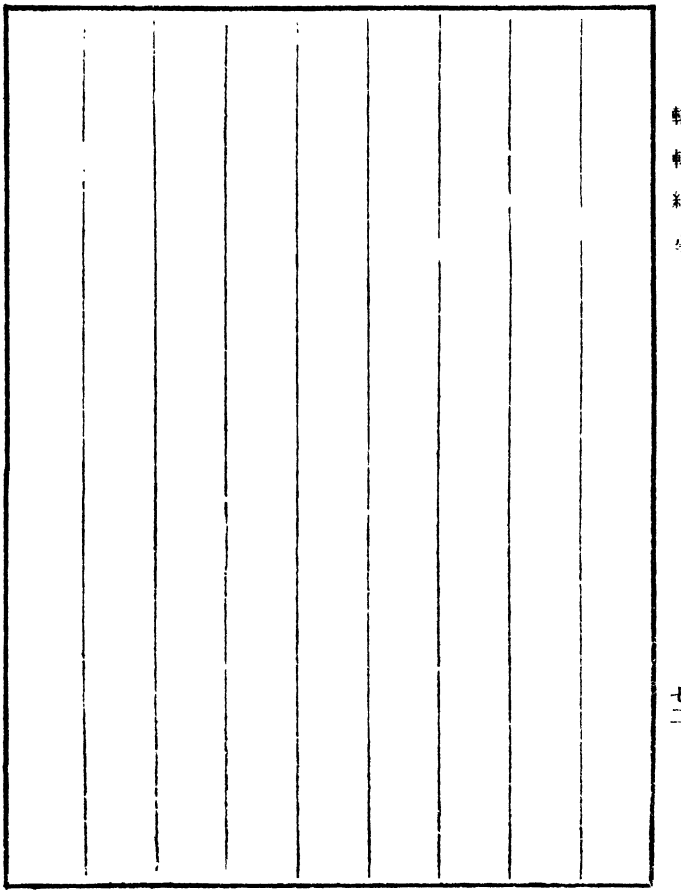
浪花仰激雖去水數十武猶灑然噴着人面轟砉之聲如萬雷奔逐如秦擊驅山鐸山山撼搖又如昆陽巨鹿之戰數百萬鐵騎馳驟劒槊相磨又一奇觀也是爲七月之甲戌王從舟以後發半晌遂覆溺焉丁丑天霽波平歷覽旅順形勢阨隘類鳥頸一彈丸地近挑斷鹽場堡拓之然地當海口浪湧積沙淤塞且潮落上下具可搴裳涉也惟北有南關堡差展足受眾張攀緒城之爲虜所襲殺張攀者亦遼人也慷慨足智計先是以百人守此堡虜大兵卒至攀取十餘黃蓋縛驢背左右騁令

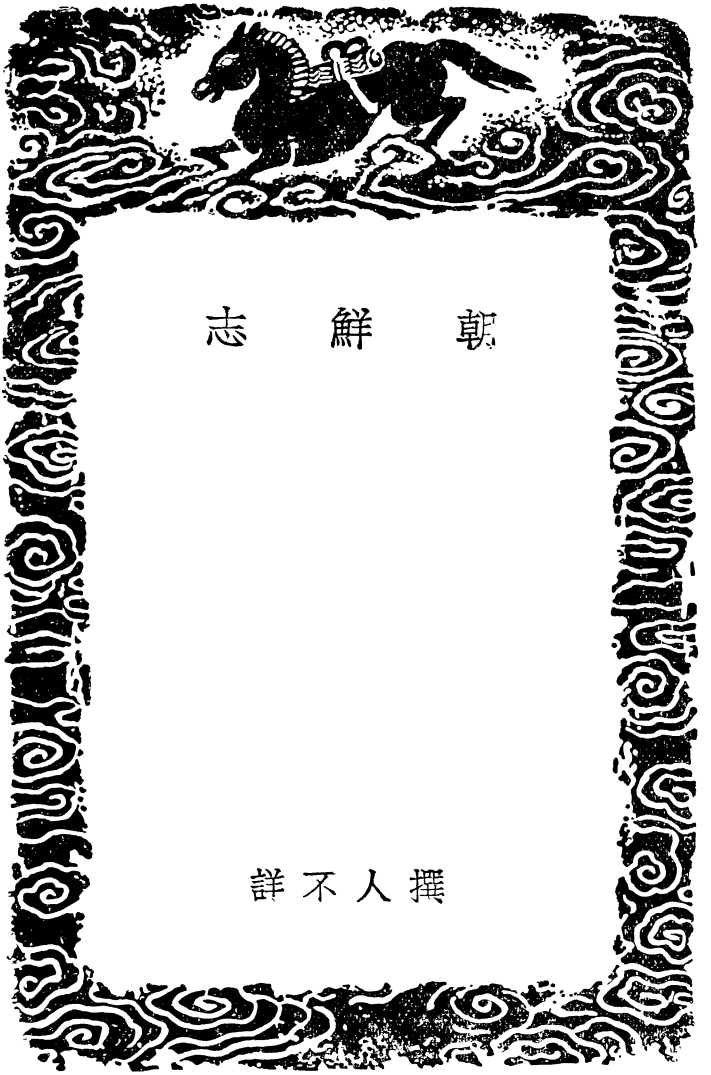
兵盡作傳呼聲虜望見驚遁以爲堡內適會兵也卒之一免而不再免豈非命哉悲夫悲夫假令張攀王輔在不可當一面哉國家患不得師武臣力耳然兩人未死之先人亦無有知王輔張攀者悲夫悲夫戊寅發旅順至皇城己卯質明禮佛作醮庚辰至廟島時風日流麗海碧岑秋歸帆亂飛一瞬千里予雖病困中視聽漸次新發忽見閑鷗泛水獨鶴穿雲樂意翩翩投島羣矣晚王諫議來商閱視疏事予曰明旨原便道詳閱身所過目所見據事直陳要於字字可對君父可矢神明而已

其他情面議論吾何知焉諫議曰此吾心也遂出疏草相示予讀疏首遼兵情形一段云大概遼兵即遼民堪用者不過二三萬予遽擊節曰即此已得之矣因與一一酌訂之越日海防將官見有問予者曰論者謂虜不舍鞍馬長技而事舟楫然乎予曰予向亦爲是說比來乃知不爾中國南隣倭比隣虜僅一朝鮮扞蔽鮮人乘汎走舸疾如風雨萬一生心爲虜用命但命一將領之來侵則我淮揚青登盡無甯宇矣虜以騎兵叩關其全力自在也昔金主亮將由海道襲宋浙江高宗命總管

李寶督舟師禦之至石臼島禱於海神因風縱火燒虜數百艘膠西之捷論者胡不一考耶將官曰何必遠引前者屬有訛言虜三五舟泊皇城黃縣人民俱鳥獸竄矣余聞之而又悚然惕云壬午入水城布帆無恙旋面望洋殆如夢殘酒醒適同鄉王太守來勞苦船中悲喜益不自勝一時情景蓋在東山之卒章矣予出舟顧王諫議齊聲交慶更生予笑謂王吾兩人今日不竟神仙耶因悟向思安期羨門者妄也嗟嗟世事大都如此矣開府李公太守王公後先復飲於蓬萊閣癸未質明祭

謝天妃李公語卽舉歸國期具疏入告以七月壬辰別登州起行辛酉抵京甲子見朝復命具疏併奏閱視情形事宜越日得旨下部議復是役也歷歲者再歷月者十計程者凡一萬八千余强半病中記者十之六七然朝夕飲水每懷靡及所幸王諫議事出同心諫議當別有記云史氏曰吾行海外而乃知天下小也我國家獨厚朝鮮意深遠矣





朝鮮志

撰人不詳

本館據藝海珠塵
本排印初編各叢
書僅有此本

朝鮮志卷上

撰人不詳　清　南匯吳省蘭泉之輯

檀君肇國。箕子受封。皆都平壤。漢置四郡二府。自是三韓瓜分。馬韓統五十四國。辰、卞韓各統十二國。厥後新羅、高句麗、百濟三國鼎峙。新羅之地。東南至海。西至智異山。北至漢水。高句麗東至海。南至漢。西北踰遼河。百濟西南至海。東至智異山。北至漢。新羅滅高句麗、百濟。及其衰也。弓裔據鐵原。稱後高句麗。甄萱據完山。稱後百濟。高麗始祖統合三韓。西北以鴨綠爲限。東北以先春嶺爲界。至我康獻王建都漢陽。定爲八道。中曰京畿。西南曰忠清。其西抵大海。皆古馬韓之域。高句麗、百濟分據其地。東南曰慶尙。其東南抵大海。本辰韓之地。南曰全羅。其南抵大海。本卞韓之地。後爲百濟所有。西曰黃海。其西抵大海。古朝鮮馬韓舊地。後爲高句麗所有。唐高宗滅高句麗。不能守其地。新羅遂幷之。及季世爲弓裔所據。高麗始祖盡有其地。東曰江源。其東抵大海。本濊貊之地。後爲高句麗所有。西北曰平安。西抵鴨綠江。北接靺鞨。本朝鮮故地。後爲高句麗所有。新羅文武王與唐將李勣攻滅之。東北曰咸鏡。東抵豆滿江。北接靺鞨。本

高句麗之地。八道之中。忠淸、慶尙、全羅三道。地廣物衆。州郡雄巨。最爲富庶。俗尙詩書。人才之出。比諸道倍多。平安、咸鏡二道。境接靺鞨。俗尙弓馬。兵卒精強。

京都

北鎭華山。有龍蟠虎踞之勢。南以漢江爲襟帶。左控關嶺。右環渤海。

景福宮（卽王宮。）

勤政殿（受朝正殿。）

思政殿（在勤政殿北。接引士大夫。講論治道之所。）

康寧殿（在思政殿北。）

交泰殿（在康寧殿北。）

含元殿（在康寧殿西北。）

養心殿（在康寧殿西。）

丕顯閣（在思政殿東偏。夜引講官。論難經史之所。）

麟趾堂在交泰殿東。

紫微堂在交泰殿東。

清讌樓在交泰殿東。

忠順堂在後苑。王常不忘朝廷。揭此名堂。以寓敬順之誠。

隆文樓在勤政殿東。

隆武樓在勤政殿西。

慶會樓在思政殿西。環樓爲池。池深廣種芙渠。中有二島。

欽敬閣在康寧殿西。鑄銅爲山。高七尺許。置閣中。內設巧機。用玉漏水激之。使自輪轉。五雲曉日。朝夕出沒。又設司辰武士玉女。及十二神之儀。每時至。武士擊鐘。玉女奉時牌而出。十二神各于方所。輒自起立。時盡則玉女還入。神亦還伏。其運若神。莫測其妙。山之四面。陳棚風四時之景。以爲候象。授時敬天之所。

報漏閣在慶會樓南。設座二層。三神在上。司時者撞鐘。司更者擊鼓。司點者扣鉦。十二神在下。各執辰牌。時至自出。時盡還入。皆刻木爲像。激水爲機。不假人力。隨時自報。不差毫釐。爲術最妙。街中鐘鼓晨昏之節。皆以此傳擊。

簡儀臺在宮城內。西北隅築石爲臺。繚以石欄。置簡儀其巔。臺西植銅表。斲青石爲圭。圭面刻丈尺寸分。乃用影符取日中之影。推得二氣盈縮之端。又於昌德宮西麓。起瞻星臺。置小簡儀。觀天象。察氛祲。候雲物。通鬼

高句麗之地。八道之中。忠淸、慶尙、全羅三道。地廣物衆。州郡雄巨。最爲富庶。俗尙詩書。人才之出。比諸道倍多。平安、咸鏡二道。境接靺鞨。俗尙弓馬。兵卒精強。

京都

北鎭華山。有龍蟠虎踞之勢。南以漢江爲襟帶。左控關嶺。右環渤海。

景福宮　卽王宮。

勤政殿　受朝正殿。

思政殿　在勤政殿北。接引士大夫。講論治道之所。

康寧殿　在思政殿北。

交泰殿　在康寧殿北。

含元殿　在康寧殿西北。

養心殿　在康寧殿西。

丕顯閣　在思政殿東偏。夜引講官。論難經史之所。

麟趾堂在交泰殿東。

紫微堂在交泰殿東。

清讌樓在交泰殿東。

忠順堂在後苑。王常不忘朝廷。揭此名堂。以寓敬順之誠。

隆文樓在勤政殿東。

隆武樓在勤政殿西。

慶會樓在思政殿西。環樓爲池。池深廣種芙渠。中有二島。

欽敬閣在康寧殿西。鑄銅爲山。高七尺許。置閣中。內設巧機。用玉漏水激之。使自輪轉。五雲繞日。朝夕出沒。又設司辰武士玉女。及十二神之儀。每時至。武士擊鐘。玉女奉時牌而出。十二神各于方所。輒自起立。時盡則玉女還入。神亦還伏。其運若神。莫測其妙。山之四面。陳櫚風四時之景。以爲候象。授時敬天之所。

報漏閣在慶會樓南。設座二層。三神在上。司時者撞鐘。司更者擊鼓。司點者扣鉦。十二神在下。各執辰牌。時至自出。時盡還入。皆刻木爲像。激水爲機。不假人力。隨時自報。不差毫釐。爲術最妙。街中鐘鼓晨昏之節。皆以此傳擊。

簡儀臺在宮城內。西北隅築石爲臺。繚以石欄。置簡儀其巔。臺西植銅表。斲青石爲圭。圭面刻丈尺寸分。乃用影符取日中之影。推得二氣盈縮之端。又於昌德宮西麓。起瞻星臺。置小簡儀。覘天象。察氛祲。候雲物。通倚

之側・築臺置仰釜・內刻周天度數・晝十二神・外列方位・謂衡・南北衡腰・穿小竅以測日晷・使愚民知時早晚・

資善堂 世子引啓屬講讀之所・在東宮・

昌德宮 在景福宮東・三之別宮・

仁政殿 受朝正殿・

宣政殿 在仁政殿東・亦講論治道之所・

匪躬堂 在延英門南・

昌慶宮 在昌德宮東・

明政殿 受朝正殿・

文政殿 在明政殿南・

仁陽殿 在明政殿西・

景春殿 在明政殿北・

通明殿 在景春殿北・

環翠亭在通明殿北。

倫序亭在後苑。常接王親兄弟諸君之所。

社稷壇在京城內西。

先農壇在東郊。

先蠶壇在東郊。

厲壇在北郊。

宗廟在京城內東。

文廟在成均館明倫堂之南。

慕華館在城西郊外。館前立迎詔門。以寓尊敬朝廷之意。

各司

宗親府宗室諸君之府。

議政府總百官。平庶政。理陰陽。經邦國。

忠勳府諸功臣之府。

儀賓府尙王女者之府。

敦寧府王親外戚之府。

義禁府掌奉教推鞫之事。

吏曹掌文選、勳封、考課之政。

戶曹掌戶口、貢賦、田糧、食貨之政。

禮曹掌禮樂、祭祀、享、朝聘、學校、科擧之政。

兵曹掌武選、軍務、儀衛、郵驛、兵甲、器仗、門戶管鑰之政。

刑曹掌法律、詳讞、詞訟、奴隸之政。

工曹掌山澤、工匠、營繕、陶冶之政。

漢城府掌京都口帳、市廛、家舍、田土、回山、道路、橋梁、溝渠、逋欠、負債、闢殿、晝巡、檢屍、車輛等事。

司憲府掌論執時政、糾察百官、正風俗、申冤抑、禁濫僞等事。

開城府掌治舊都。

忠翊府原從功臣之所。

承政院掌出納王命。爲任甚重。必選堪爲宰相者爲之。由而陞爲六曹參判。及二品諸職。

掌隷院掌奴隷簿籍。及決訟之事。

司諫院掌諫諍論駁之事。

宏文館掌內府經籍。及書筵文翰之任。其選最重。議政府館閣吏曹。共議掄揀。然後方許除授。更日値宿。講劇治道。分御膳。賜宮醞。以寵之。

藝文館掌制撰辭命。

成均館掌儒學教論。作成人才之任。

尙瑞院掌印章。符牌。節鉞。

春秋館掌在王左右。書言動。記時政。

承文院掌事大咨表文書。

通禮院掌朝儀排班引接。

奉常寺　掌祭祀議諡等事。

宗簿寺　糾察宗室愆違之任。

校書館　掌印頒經籍香祝印篆之任。及

司饔院　掌供御膳。及內府供餉等事。

內醫院　掌和劑御藥。

尙衣院　掌供御衣裘。及內府財貨等物。

司僕寺　掌輿馬廐牧之任。

軍器寺　掌造兵器火炮等事。

內資寺　掌內供米。麵。酒。醬。油。蜜。

內贍寺　掌諸宮殿供進酒醯。

司導寺　掌御廩米穀。

禮賓寺　掌賓客宴享。宗宰供饋。常監視議致府官飯食。進案時親自助舉。

司贍寺掌造楮貨・及貢布等事・

軍資監凡四所・掌軍需儲積・都中有二倉・漕運所會・江上有二倉・

濟用監掌進獻紬布・人參・毛皮・及綵染織造等事・

繕工監掌土木營繕・

司宰監掌魚鹽燒木炬炬・

掌樂院掌教閱聲律・

觀象監掌天文・地理・測候・刻漏等事・

典醫監掌醫藥・

司譯院掌譯諸方言語・

世子侍講院掌侍講經史・規諷道義・

宗學掌宗室教誨・

脩城禁火司掌宮都城・脩築宮殿公廨・坊里救火・

典設司　掌帳幕排設等事。

豐儲司　掌米・豆・草・苧・紙・地等物。

廣興司　掌百官祿俸・工匠軍兵雜務廩給。

典艦司　掌京外舟艦。

典涓司　掌治宮庭。

社稷署　掌灑掃壇壝。

宗廟署　掌守衛寢廟。

平市署　掌勾檢市廛・平斗・斛・丈・尺・低昂物貨。

司醞署　掌酒醞。

義盈庫　掌油・蜜・黃蠟・素物。

長興庫　掌席子・油苧・紙地。

冰庫　掌藏冰。

掌苑署掌苑囿花果。

司圃署掌園圃蔬菜。

養賢庫掌成均儒生供餉米豆。

典牲署掌養犧供祭祀。

司畜署掌飼雜畜供宴享。

造紙署掌造表箋咨文紙及諸般紙。

惠民署掌醫藥療民庶疾病。

圖畫署掌繪畫之事。

典獄署掌獄囚。

活人署掌救活都城病人。凡病人無歸者。官給粥料藥物。冬給燎炭。夏給冰。

瓦署掌造瓦磚。

歸厚署掌棺槨。供卿相禮葬者。及士大夫賜與。民庶貧乏者亦給。

中學 敎誨小學之士・他學同・

南學

東學

西學

中部 掌管內檢察非法・及橋梁道路里門警守・家代打量・人屍檢驗等事・他部同・

東部

南部

西部

北部

中樞府 凡宰相・或因病事故解務者・授之・以示優待・

五衙都總府 掌治五衙軍務・

訓練院 掌科試武才・習讀武經・練閱軍陣・

世子翊衛司掌陪衛東宮。

讀書堂在東湖幽靜處。妙選年少。文學有重望者。除本職。任仕務。輪番而往。內府書籍。隨意探討。使之溫習涵養。以爲後日大用地。凡鋪設什器。紙地。筆。墨。饌。飯。酒。醴。燈。燭。諸具。無一不備。每遣中使。賜御醞珍膳。以示寵異。摩此選者。時人擬之登瀛藏。

風俗

崇尙信義。篤好儒術。禮讓成俗。柔謹爲風。士大夫喪葬祭禮。一依朱文公家禮。父母之喪。率皆廬墓三年。若有不謹者。不齒士列。其間或有啜粥終喪。不食鹽菜。或手自炊爨。以供奠事。婚娶必通媒納采。不娶同姓。士大夫皆立家廟。四時必享。忌日則子孫不食肉。祭其主於寢堂。六品以上祭三代。七品以下祭二代。庶人只祭考妣。若嫡長子無後則衆子。衆子無後。則妾子奉祀。旁親無後者。祔祭。嫡妾俱無子者。告官立同宗支子爲後。士族婦女。夫死則守節終身。士大夫妻亡者。三年後改娶。若因父母之命。或年過四十無子者。許期年後改娶。每歲王祀先農。躬耕籍田。以供粢盛。王妃享先蠶。養蠶于後苑。以率女工。每歲季秋。王行養老宴。參宴者皆除一級。孝子順孫義夫拜餉之。王妃宴婦人於內殿。拜餉節婦。皆有賜物。年百歲以上者。歲賜米。堂上官以上。年滿七十者。功臣父母妻。堂上官妻。並月致酒饌。二品

以上。年尊德邵者。春秋賜宴。謂之老英會。孝友節義烈女。隨其行跡。或賞職賞物。或旌門復戶。清白吏見存者褒奬。身歿者。子孫亦皆錄用。戰亡人子孫。亦存恤錄用。宗親大臣之卒。舉哀輟朝。遣官弔祭。官庀喪事。因公在外身死者。亦致賻祭。宗室雖秩卑。期親以上。亦皆弔賻營葬。侍講官及臺諫。勿論品秩高卑。一皆賻給。遭親喪者亦如之。設歸厚署。備棺槨。以周民間倉卒之需。敗常犯贓者。婦人再嫁者。書名三司。其子孫不齒士類。五子登科者之親。歲賜米。歿則致祭贈爵。中文武科者。賜恩榮宴。其親存者。則令所在官給酒樂以榮之。名曰榮親宴。歿則設祭。謂之榮墳。中第一名者賜米。凡民因貧乏過期未葬者。昏嫁失時者。皆給資財。飢寒孤獨者。與老而無托者。亦給衣料。宏文館官員。更日直宿。王日開講筵。宰相臺臣。亦令輪參。又有夜對。以盡羣下之情。官至一品。年七十而係國家輕重者。不許致仕。賜教書几杖以優之。堂上官。實行二品以上職者。視其秩追贈三代。士大夫及軍卒。父母年七十。則一子歸養。八十則二子歸養。九十則諸子歸養。每歲夏月。頒冰于宗親。及文武堂上官。堂上官年老在散者。活人署病刑獄囚人並給。歷代及本國忠臣孝子烈女。所行卓異者。裒撰成書。名曰三綱行實。譯以方言。廣頒中外。使婦人小子。無不曉解。國中設成均館。及設養賢庫。常養生員進士五百人。景年居館。

力學篤行。而屢舉不中。年滿五十者敍職。雖非生員進士。通小學四書一經者。亦升補于館。東西四坊。各有學舍。教卿大夫子弟。及凡民俊秀。年八歲以上。閭巷小童。不待肄學者。設童蒙教誨。州郡亦設鄉校。皆倣成均四學之制。觀察使巡到其邑。師長儒生。皆試講製課。勤惰以勸懲。春秋釋菜。觀察使守令親行之。又大選儒生。成均館儒生。每歲春秋。議政府六曹諸館閣堂上官。命題製述。科次置簿。優等者三人。直赴文科覆試。成均館升補儒生。及四學諸生。每年六月定考官。逐日製述。或講論。通考。優等者五十人。許赴生員進士覆試。諸道亦然。世子逐日問安視膳。與師傅賓客僚屬。日三講論。凡接師傅時。下階迎送。每月十五日會講。必設大餉。一書講畢。則大設宴餉。又有賜物。新除授京外堂下官職者。參謁于議政府吏曹屬曹毋過十日。立崇義殿。以前朝王氏之後主之。給廩祿祭田。以奉其祀。前代新羅。百濟。高句麗王陵。官禁田柴。歷代始祖。及有功德及民者。皆立廟降香祝。令所在官春秋致祭。設厲壇于北郊。漢城府官。每春秋徧祀無主孤魂。州郡亦如之。囚人冬月則給鋪席。夏月則淨脩獄中。洗灑枷扭。使無寒凍熏蒸之患。又定醫官。備藥物救之。貧不能養獄者。官給廩料。京外置常平倉。穀貴則增價以貿布。穀賤則減價以賣布。以濟窮民。又置別倉。當春貸民。以贍耕種。秋償其數。以備來歲。每年以爲常。

若值水旱凶歉則在在設賑濟場以救之　郡縣每歲春秋行鄉飲酒禮又京外小民每里立鄉長家出米布使鄉長掌之春秋設酒共會以申其好謂之講信凡有疾病患難交相救護若有死喪備棺槨葬需以庇之　曾經三品職及臺諫侍讀官者子孫承蔭每歲正月試才補官無蔭者之子孫擇其俊秀許三品以上官保舉吏曹更試經書隨才補闕若不稱職幷罪舉主　科舉每于子午卯酉年爲之設三場初場試論義二篇中場賦表二篇終場策問會試則初場講四書五經能通者許赴中場試賦表記中二篇終場策問通考取之殿試則策時務以第高下若遇大慶及王親幸學宮則有別舉　王時時親行釋奠或不時幸學與師儒講論或橫經問難或行大射禮或親策儒生　凡中科者殿庭唱榜御前賜酒賜花與蓋優人呈戲鼓吹前導三日遊街以榮之若幸學試取卽日唱榜者拜賜鞍馬袍笏尤以爲榮聖節及正至王率世子百官行望闕禮每遣使上表時王率世子百官行焚香四拜禮王親捧表跪授使者仍下庭鞠躬具黃屋儀仗以出祗送郊外我國赴京使臣或賚奉敕書回還之時結綵棚迎郊外一如華使凡進獻禮物王親自檢視　宗親年滿十五入宗學受業每日抽籤講習讀以爲課勸　禮曹每月考講四學諸生所讀書　京外儒生逐日所讀及其師職姓名簿錄藏于禮曹每科舉後所訓儒生中及第三人

或生員進士十人以上者加階。祭服、朝服、公服、一依華制。每四時八節日及季夏土旺日鑽木取火。遺失小兒漢城府本邑保授願育人官給衣料。

古都

開城府本高句麗東北口高麗始祖自鐵原徙都廣州本百濟始祖溫祚王右都。

右今皆屬京畿

稷山本慰禮城・百濟始祖溫祚王・高句麗東明王第三子・東明王薨・避琉璃王・自卒本扶餘南奔・開國建都于此・

公州本百濟熊川郡・文周王自北漢山城徙都・至聖王移南扶餘・

扶餘縣本一濟・聖王自熊川來都・號南扶餘・義慈王時・新羅金□信・與唐蘇定方攻滅之・唐師既去・新羅盡得其地・

右今皆屬忠清道

全州甄萱建都於此・稱後百濟・

益山本馬韓國・後朝鮮王箕準・箕子四十一代孫也・避衛滿之亂・浮海而南・至韓地開國・仍號馬韓・百濟始祖溫祚王幷之・

濟州本耽羅國・或稱毛羅・在全羅南海中・

右今皆屬全羅道

慶州新羅古都・始祖赫居世・開國建都・

高靈縣本大伽倻國・自始祖伊珍阿豉王・至道設智王・凡十六世・五百二十年・新羅滅之・

金海府本駕洛國・或稱伽倻・後改金官國・自始祖首露王・至仇亥王・凡十世・四百九十一年・仇亥降于新羅・

東萊縣古萇山國・

義城縣古召文國・

清道郡本伊西國・

慶山縣本口梁國・

尙州本沙伐國・

開寧縣本甘文國・

咸昌縣本古寧伽倻國・

咸安縣本阿尸良國・

固城縣本伽倻國・幷爲新羅所取・

右今皆屬慶尙道

江陵府本穢國・漢武帝元封二年・遣將討之・定爲臨屯郡・

三陟府本女直國・降于新羅・

春川府本貊國・

鐵原府本高句麗鐵圓郡・弓裔起兵取之・自松岳郡來都・國號泰封・

右今皆屬江原道

平壤府本三朝鮮・高句麗之故都・唐堯戊辰歲・有神人降太伯山檀木下・國人立爲君・都平壤・號檀君・是爲前朝鮮・周武王克商・封箕子于此・是爲後朝鮮・傳至四十一代孫準・燕人衛滿奪其地・都王險城・卽平壤・是爲衛滿朝鮮・其孫右渠時・漢武帝遣將討之・以王險爲樂浪郡・

龍岡縣本古黃龍國・爲高句麗所幷・

成川府本沸流王松讓故都・高句麗始祖東明王・自北扶餘・來都卒本川・松讓以其國降・

右今皆屬平安道

古跡

面嶽　右京都中・高麗顯宗六年・命崔思諏尹瓘等・相南京之地・思諏還言・臣等就盧原驛・海邨・龍山等處・審視山水・不合建都・唯三角山面岳之南・山形水勢・符合古文・請于主幹中心・壬坐丙向・隨形建都・從形勢東至大峯・南至沙里・西至岐峯・北至面嶽爲界・面岳卽白岳・

馬巖影殿　在開城府成均館前・高麗恭愍王爲魯公主大營影殿于此・窮極奢麗・今有遺址・

九齋學堂　古基在府北松岳山紫霞洞・高麗顯宗以後・干戈纔息・未遑文教・文憲公崔冲・收召後進・教誨不倦・學徒坌集・遂分九齋・曰樂聖・大中・誠明・敬業・造道・率性・進德・大和・待聘・謂之侍中崔公徒・凡應舉者・必詣徒中學焉・及冲歿後・凡赴擧者・亦皆隸名九齋・籍中・謂之文憲公徒・東方學校之興・蓋由冲始・

滿月臺　在松岳山下・高麗延慶宮正殿前階也・遺基尙存・

延福亭　古基在府東大門外山麓巖下・高麗毅宗卽城東沙川龍淵寺南・有石壁數仞削立・龍川曰虎巖・流水渟滀・樹木蓊蔚・命內侍李唐柱等・構亭其側・名曰延福・奇花異草・列植四隅・以水淺不可舟・築堤爲湖・日泛舟酬宴・徹夜不止・羣臣皆大醉・插花倒載而還・或沉醉忘歸・衛士甚怨・卒致難・

歸法寺　古基在府崇岘門外・崔冲每歲暑月・借此寺之僧房爲夏課・擇徒中及第學優未官者・爲教導・授以九經三史・間或先進來過・刻燭賦詩・榜其次第・唱名以入・設小酌・童冠列左右・奉檀俎・進退有儀・長幼有序・相與酬唱・及日暮・皆作洛生詠以罷・觀者莫不嘉歎・

右畿內

弓樹在光州南門外。枝幹輪囷。大數十圍。高七十餘尺。邑人以發葉早晚。占年之豐歉。今枯。

崔氏園在靈巖郡西。諺傳新羅人崔氏園中。有瓜長尺餘。一家頗異之。崔氏女潛摘食之。歆然有娠。彌月生子。其父母惡其無人道而生。置之竹林。居數十日。女往視之。鳩鷲來覆翼之。還告于父母。父母往見。異之。取而養之。及長。祝髮爲僧。名道詵。入唐。傳一行禪師地理之法而還。踏山觀水。多有神驗。後名其地曰鳩林。

毛興穴在濟州南二里。高麗史古記云。厥初無人物。三神人從地湧出。長曰良乙那。次曰高乙那。三曰夫乙那。三人遊獵荒僻。皮衣肉食。一日見紫泥封木函。浮至東海濱。就而開之。內有青衣處女三。及諸駒犢。五穀種。三人以歲次分娶之。始播五穀。且牧駒犢。子孫蕃盛。今州鎭山北麓有穴。是其地也。

右全羅道

泡母臺在忠州風流山。高數十丈。諺傳昔有仙女名薔薇。自號泡母。常遊其上。香滿一洞。唐明皇聞之。遣道士迎入宮。號眞完夫人。

天政臺在扶餘縣北十里許。江北絕巘。有巖如臺。下臨江水。諺云。百濟時欲拜宰相。則書當選者名。函封置巖上。須臾取看。名上有印迹者爲相。故名。或稱政事巖。

釣龍臺縣北扶蘇山下。有一怪石。跨于江渚。石上有龍攫之跡。諺傳蘇定方伐百濟。臨江欲渡。忽風雨大作。以白馬爲餌。而釣得一龍。須臾開霽。遂渡師伐之。故江曰白馬。巖曰釣龍臺。

落花巖釣龍臺西有巨巖。諺傳百濟義慈王。爲唐兵所敗。宮女奔進。登是巖。自墮于江。故名。

蘇定方碑在縣西二里。唐高宗遣定方。與新羅金庾信。伐百濟滅之。立石紀功。

右忠淸道

始林　在慶州府南。新羅脫解王夜聞始林樹間有鷄鳴聲。遣人視之。有金色小櫝。掛樹枝。白鷄鳴于其下。王收櫝開之。有小男兒在。王喜曰。此豈非天貺我令胤乎。乃收養之。名曰閼智。以其出於金櫝。故姓金氏。因名其林曰鷄林。因以爲國號。

琴松臺　在府金鰲山頂。新羅人玉寶高遊樂之處。寶高入智異山。學琴五十年。自製新調三十四曲。彈之有玄鶴來舞。遂名玄鶴琴。又云玄琴。世傳寶高得仙道。

鮑石亭　在金鰲山西麓。鍊石作鮑魚形。故名焉。流觴曲水。遺跡宛然。後百濟甄萱攻燒高鬱府。逼至郊畿。時新羅景哀王與妃嬪宗戚。出遊鮑石亭。置酒娛樂。忽聞兵至。倉卒不知所爲。王與夫人走匿城南離宮。從臣伶官宮女。皆被陷沒。萱縱兵大掠。入處王宮。令左右索王。逼令自盡。強辱王妃。縱其下亂其嬪妾。立王表弟金傅爲王。

瞻星臺　在府東南。新羅善德王時。鍊石築臺。上方下圓。高十九尺。通其中。人由中而上下。以候天文。

月明巷　在府金城南。新羅憲康王遊鷄城。至開雲浦。忽有一人。奇形詭服。諸王前歌舞讚德。從王入京。自號處容。每月夜歌舞于市境。不知所在。時以爲神。其歌舞處。後人名爲月明巷。因作處容歌。處容舞。假面以戲。

萬波息笛　新羅神文王時。東海中有小山浮來。隨波往來。王異之。泛海入其山。上有一竿竹。命作笛。吹此笛則兵退病愈。旱雨雨晴。風定波平。號萬波息笛。歷代傳寶之。至孝昭王。加號萬萬波波息笛。今亡。

玉笛　長尺有九寸。其聲清亮。俗云東海龍所獻。歷代寶之。傳至於今。

玉帶　新羅真平王元年。有神人降於殿庭。謂王曰。上帝命我傳賜玉帶。王跪受。凡郊廟大祀皆服之。

井田　在府地。新羅時遺基尙存。

上書莊　在金鰲山。北高麗始祖之興。新羅崔致遠。知必受命。上書有雞林黃葉。鵠嶺青松之語。羅王聞而惡之。致遠卽帶家。隱居伽倻山海印寺終焉。其鑑識之明。羅人服之。乃以其所居。名上書莊。

黃龍寺在府月城東。新羅眞平王。命所司築新宮於月城東。黃龍現其地。王疑之。改爲佛寺。號曰黃龍。有率居者。於寺壁畫老松。根幹鱗皴。枝葉盤屈。鳥雀往往望之飛入。及到蹙蹙而落。歲久色暗。寺僧以丹靑補之。鳥雀不復至。

題詩石在陜川郡海印寺洞。俗云。紅流洞。洞口有武陵橋。渡橋向寺而行。五六里許。有崔致遠題詩石。其詩曰。狂噴疊石吼重巒。人語難分咫尺間。常恐是非聲到耳。故敎流水盡籠山。後人因名其石曰致遠堂。

讀書堂在郡伽倻山。世傳崔致遠隱伽倻山。一朝早起出石。遺蛻履於林間。莫知所歸。海印寺僧以其日薦冥福寫眞。留讀書堂。堂之遺址在寺西。

瓜亭在東萊縣南。高麗鄭敍。被譖歸田里。乃築亭種瓜。撫琴作歌。以寓戀君之意。詞極悽惋。自號瓜亭。其歌詞至今傳於樂譜。

右慶尙道

棘城在黃州南二十五里。高麗人防紅巾於此。壍爲賊所殲。累經兵燹。白骨暴野。天陰雨濕。鬼物煩寃。蓁爲厲氣。疇相侵染。民多夭札。國家春秋降香祝。致祭。其患遂絕。

弓多窟在海州東三十里。其窟圓有二丈餘。穴暗。人持火乃入。至五里許。其穴窟曲幽深。且有水。不得窮源。諺傳弓多將軍。入此穴。達於九月山頂之穴。相距百餘里。窟內燃火。至十餘日。則燃氣出於九月山穴。

右黃海道

石竈

石池

石井俱在江陵寒松亭旁。四仙遊憩之時。茶具也。

酒泉石　在原州酒泉縣南。道旁有石。狀如半破酒槽者。世傳石槽。舊在酒川邊。就而飲者。無不足焉。邑吏憚於往來。欲轉置於縣。衆共移之。忽大雷震石。碎爲三。一沉於淵。一不知所在。一卽此石也。

右江原道

麒麟窟　在平壤府浮碧樓下。東明王養麒麟馬於此。後人立石誌之。世傳王乘麒麟馬入此窟。從地中出朝天石升天。其馬蹟至今在石上。

井田　在府外城內。箕子區畫井田。遺蹟宛然。

靑雲橋

白雲橋　俱在府九梯宮基內。東明王時梯也。

右平安道

朝鮮志卷下

山川

三角山 在京畿楊州之境・一名華山・一名負兒岳・自江原道平康縣之分水嶺・連峯疊嶂・起伏迤邐・西至楊州西南・爲道峯山・又爲三角山・實京城之鎭山也・

白岳 在京都宮城北・

仁王山 在白岳西・

白雲洞 在仁山麓・

木覓山 卽都城南山・一名引慶山・唐脩壇皐・易覓以蜜・

蠶頭峯 又名龍頭峯・大明一統志稱龍山在楊花渡東岸・卽此・孤立不甚高・然入江心斗斷・四望曠闊無礙・爲勝最絶・故著稱焉・

漢江 在木覓山南・古稱漢山河・新羅時爲北瀆・載中祀・高麗稱沙平渡・其源出江陵五臺山・至忠州西北・與達川合・至原州西・與安昌水合・至楊根西・與龍津合・至廣州界・爲渡迷津・爲廣津・爲三田津・爲豆毛浦・至京城南・爲漢江渡・自此而西流・爲露梁・爲龍山・江又西爲西江・至衿川北・爲楊花渡・楊川北爲孔巖津・至交河西與臨津合・至通津北爲祖江・入於海・

龍山江 在都城西南十里・慶尙・江原・忠淸・京畿・上流漕轉・皆集於此・商船賈舶・往來不絕・

西江在都城西十五里・萬海・全羅・忠清・京畿下流滔轉所集之地・

楊花渡即西江下流・

楮子島在三田渡・西江水歧爲二派・環島洄伏而出・島上松林蔥蒨・其中寬平可居・石泉湧出・最爲幽絕・

栗島在麻浦南・蒔藥種栗・

箭郊在都城東七八里許・三面圍山・一面帶水・平蕪極目・水草肥饒・官馬放牧之地・有亭曰華陽・取歸馬華山之義・

右都城近處

冠嶽山在果川西五里衿山・

青溪山在廣州西五十里・

松岳山開城府鎭山・又稱鵠嶺・在府北五里・

紫霞洞在松岳山下・洞府幽阻・漢水清漣・殊爲蕭洒・

進鳳山在府東南內外・杜鵑花盛開・世稱進鳳山躑躅・

天磨山在府北・諸峯巉峭插天・望之凝翠・謂之天磨・

聖居山 在府西北黃海道牛峯縣境。與天磨山相連。一名九龍山。又名平那山。上有五峯。其峯名有小菴。稱五聖。昔聖骨將軍居扶蘇山右谷。一日與同里九人捕鷹。會日暮。就宿岩窶。有虎當窶口大吼。十人相謂曰。虎欲啗我輩。試投冠使見。攬者當之。遂投之。虎攬聖骨冠。聖骨出。欲與虎鬪。虎忽不見。而窶崩。九人皆不得出。聖骨還報牟那郡。郡人來葬九人。先祀山神。其神見曰。予以寘婦主此山。幸遇聖骨將軍。欲與爲夫婦。共理神政。請封爲此山大王。言訖。與聖骨俱隱不現。郡人因封聖骨爲大王。立祠祭之。以九人同亡。改山名曰九龍。聖骨之孫實育。出家入智異山脩道。還居此山之北岬。

大興洞 在天磨聖居兩山之間。樹木蓊鬱。泉石光潔。夏則綠陰蓋地。水蓮花開。清香滿洞。秋則赤楓黃葉。倒映水底。眞佳境也。

朴淵 在天磨聖居兩山之間。狀若石瓮。窺之正黑。有盤石湧出。中心曰島巖。水赴絕壁。怒瀑下垂。可十餘丈。宛如白虹映空。飛雪洒江。霆奔電激。聲震天地。諺傳昔有朴進士者。吹笛淵上。龍女感之。引以爲夫。故名朴淵。其母來哭。墜死下潭。遂名姑姆潭。淵上有神祠。遇旱禱雨輒應。高麗文宗嘗遊此。登島嵓上。忽風雨暴作。石震動。文宗驚怖。時李靈幹扈從。作書投龍之罪。投於淵。龍即出其脊。乃杖之。淵水爲之盡赤。

五鳳峯 在開城府峯下。有寺名曰甘露。高麗李子淵入元朝。登潤州甘露寺。愛湖山勝致。謂從行三老約曰。盍宜審視形勢。載胸臆間。及還。與三老約曰。天地間凡有形者。無不相似。況我國山川清秀。其形勢豈無與京口相近者乎。汝宜以扁舟短棹。無遠不尋。當以十年爲期。三老曰唯。凡六涉寒暑。始得之於府城西湖。潤州甘露寺雖美。但營構繪飾之工特勝耳。至於天作地生自然之勢。殆未及此。凡樓閣池臺之制度。一倣潤州甘露之。

禮成江 在府西三十里。高麗朝宋。皆於此發船。故謂之禮成。

碧瀾渡 在府西三十六里。宋使自急水門又三日抵岸。有館曰碧瀾亭。由此登陸。崎嶇四十餘里。乃其國都者是也。今稱息波亭。

天寶山 在楊州東二十五里。山有檜若寺。高麗時西域僧指至到此云。山水之形。宛同天竺阿蘭陁之寺。後僧懶翁。始建寺。未畢而死。其徒竟田等訖工。爲屋凡二百六十二間。棟宇像設。宏壯美麗。甲於東方。

驪江 即漢江上流。在驪州客館北。臨江有樓。曰清心。沿江有長林。曰八大藪。周十餘里。登樓望之。如在畫圖中。

龍門山 在楊根郡東三十三里。一名彌智山。

月溪遷 在郡西三十里。縈紆山腹。下臨江水。俗稱棧道爲遷。

五冠山 在長湍府西三十里。山頂有五峯。圓圓如冠。故名。高麗人事母至孝。居山下去京三十里。爲養祿仕。朝出暮返。告面定省不少衰。歎其母老。作木雞歌。名曰五冠山曲。傳于樂譜。山下有靈通寺。洞府深邃。山勢周遭。流水漫迴。樹木蓊鬱。其西樓勝槩。爲松都第一。

遮日巖 在五冠山下。綿絪洞口。有巖石平廣可坐。鑿石窠爲臼。人言古人張幕立柱處。或云。仙人所遊。或云君王所幸。有泉盤回。其駛如箭。其下爲泓。泓底皆石。羣魚潑剌。歷歷可數。

花巖 在五冠山下。靈通洞口。一名花潭。左有峭壁峭立。如展畫屏。岩隙有躑躅。當春亂發。紅映水底。潭右有小阜。四面如削。其上四隅。亦有張幕窠臼。

湧巖山 在五冠山東北。山與天磨聖居諸山相連。絕壁削立。三面如削。岩嶂之間有寺。名曰洛山。惟南面獨開。恍如天造。寺東有一獨峯。高插霄漢。上戴盤石。曰正瓶臺。寺南又有一峯。曰香爐峯。成化乙酉春夜。有聲如雷。寺僧皆震怖。明日視之。則寺後石岡自折。移立東門外。屹然與兩峯鼎峙。

寶鳳山 在府西二十里檜巖東。山勢如鳳騫舞。故名。

石壁 府東三十里。有長湍渡。一名頭書津。卽臨津上流。兩岸青石壁立。周遭十里。清江瀉其中。瑩徹可鑑。春花秋楓。紅綠倒影。乘舟望之。宛如仙境。

臨津渡 在府南三十七里。其源出咸鏡道安邊府界。

扶蘇山 在豐德郡十五里。山有敬天寺。有石塔十三層。刻十二會相。人物毿毸。形容森爽。其制作精巧。天下無雙。諺傳元脫脫丞相以爲願刹。晉寧君姜融。摹元朝工匠造此塔。至今有脫脫姜融畫像。又寺之東岡。產怪石。俗

謂之沉香石。

孔巖津 一名北浦。在陽川。有巖立水中有竇。因以爲名。高麗恭愍王時。有民兄弟偕行。弟得黃金二錠。以其一與兄至津同舟而濟。弟忽投金於水。兄怪而問之。答曰。吾平日愛兄篤。今而分金。忽萌忌兄之心。此乃不祥之物。不若投諸水而忘之。兄曰。汝之言誠是矣。亦投金於水。

右京畿

屏風山 在清風北一里。蒼壁削立如屏。周遭五六里。大川縈迴其下。山腰有風穴。

城山 在永春縣南三里山。下有石窟。高丈餘。廣可十餘尺許。深入無際。涯有水混混而出。深可沒膝。清冷如冰。邑人持炬十柄而入。穴猶未竟。炬盡而返。

椒水 在清州東。其味如椒而冷似冰。落則已疾。

俗離山 在報恩縣東。九峯突起。亦名九峯山。新羅時稱俗離。岳麟中記。山頂有文藏臺。疊石天成。鬼斧鑿空。其高不知其幾丈。其廣可坐三千人。臺上有坎如鑊。其中有水混混。旱不縮。雨不肥。分爲三派。流泝半空。一派東流爲洛東江。一派南流爲錦江。一派西流而北爲達川。入于金遷山下。有八橋九遙之號。山之南岸。紆餘開豁。自此至彼。望之遙遙。疑其地盡。而至則又望遙遙。如此九轉。而乃抵于法住寺。故名九遙。九遙之中。一水回環曲轉。每曲有橋。總八。故名八橋。第一橋曰水精橋。橋上有飛閣。人從閣中行。

黃山 一云天護。在連山縣東。新羅金庾信。將兵與唐蘇定方攻百濟。百濟將軍階伯。禦羅兵于黃山之野。設三營。四戰皆勝。兵寡力屈而死。甄萱從高麗太祖。討其子神劍。神劍兵敗而降萱。憂懣發疽。數日卒於黃山佛舍。

白馬江 在扶餘縣西良丹浦。及金剎川。與公州之錦江。合流爲此江。入林川郡界。爲古多津。

藏軍洞在石城縣北。洞門曲狹。行人見之。疑若無洞。深入其內極廣闊。可藏萬餘兵。世傳唐將蘇定方伐百濟時藏兵於此。故因以名號。

元帥山在燕岐縣南。高麗忠烈王十七年。哈丹侵軼。王請兵于元世祖。遣平章薛闍干領兵來助。王以韓希愈。金忻等將三軍。偕元兵與丹戰于縣北清川之界。正左山下。大捷。追至公州熊津。伏尸三十餘里。斬獲不可勝計。俗至今呼駐軍之地爲元帥山。

溫泉在溫陽郡西。水熱如沸湯。療病有效。

右忠淸道

開雲浦在蔚山郡南。新羅憲康王遊禮城。至海浦。忽雲霧晦冥。迷失道。禱于海神開霽。因名焉。

七點山在三叉水之間。山有七峯如點。故名。世傳駕洛時。邑始仙人所遊之地。

金井山在東萊縣北。山頂有石。高可三丈。上有井圓十餘尺。深七寸許。有水常滿。旱不竭。色如黃金。世傳有一金色魚。乘五色雲從天而下。游泳其中。以此名其山。

溫井在縣北。其熱可熟雞子。帶病者浴之輒愈。新羅時。王屢幸於此。鑿石四隅立銅柱。其穴猶存。

內迎山在淸河縣北。山有大中小三石鼎。列于岩上。人稱三動石。以手拒觸之。則微動。兩手據撼則不。新羅眞平王避甄萱亂于此山。

龍頭山在寧海府西二十里。其頂有井。水旱無增減。俗傳初山頂有一葦。長至天。乃鑿井其地。水甚淸激。邪人照之。則變爲泥也。

冰山在義城縣東南四十里。大巖下有石穴。穴口高三尺。廣四尺八寸。橫入五尺一寸。是爲風穴。又有穴在岩底。直下廣一尺。深可量處方一尺。其下回曲。深淺難量。立夏後冰始凝。極熱則冰堅。霪雨則冰釋。春秋不寒不熱。

冬則溫氣如春
是爲冰穴。

鼇山在清道郡南二里鎭山東有一谷名曰高沙洞天將風雨先期而鳴噴出雲氣雲入洞內則雨雲出洞外則風大鳴則卽日有驗小鳴則二三日乃驗

華山在義興縣東三十里山麓有風穴廣三尺二寸長二尺八寸風自穴出甚寒夏初必冰

洛東江在尙州東三十六里聞慶龍淵及軍威井川諸水至州之東北合于龍宮河豐津南流爲洛東江入善山府界自此至入海雖隨地異名而總稱洛東江又稱伽倻津

恭儉池在州北二十七里高麗時司錄崔正份因舊址築之堤長八百六十步周一萬六千六百四十七尺民賴灌溉之利池中蓮花盛開香風聞數里菱芡被淵渚縣之士人環池岸置亭榭以遊焉

鯉埋淵在善山府東十二里東岸有奇岩岩下有龍穴天旱先燔柴於冷山之頂繼沉虎頭於此或祭龍以禱輒應

烏嶺在聞慶縣西二十七里俗號草峙
卽豐基竹嶺俱爲南道雄關

龍湫在烏嶺下桐華院西北一里有瀑布四面及底皆石其深不可測俗傳龍騰處

曦陽山在縣南十五里有古城三面皆石壁古有軍倉洞府深邃泉石絕勝

串岬遷在縣南二十二里卽龍淵之東崖一名兎遷鑿石爲棧道縈紆屈曲幾六七里俗傳高麗始祖南征至此不得路有兎緣崖而走遂開路以行因稱兎遷其北斷峯有石城遺址古之防戍處

伽倻山一名牛頭山在陜川郡北高麗始祖將興崔致遠上書有雞林黃葉鵠嶺靑松之語新羅王惡之致遠卽帶家隱于伽倻山之海印寺

吟風瀨

泚筆巖俱在海印寺洞。是地攢峯。四時怒浪噴風。聲如陣馬。巨石臨溪。苔蘚不蝕。滑如磨磐。可施鈐毫。故名。皆致遠所遊處。致遠卽入唐爲高駢幕下佐檄黃巢書者也。

水落巖在龍川縣東十三里。栗川峴山南溪水。流入山腰岩石間。作瀑布數十丈。分三派直下垂。土人以爲全羅道將旱。則西派竭。慶尙道將旱。則東派竭。忠淸道則中派絕流。以此占來歲水旱。

右慶尙道

萬景臺在全州府東南十里。高德山北麓。有石峯奇秀。狀如層雲。其上可坐數十人。四面林木森鬱。石壁如畫。西望郡山島。北通箕準城。東南負大山。氣象千萬。

羣山島在萬頃縣西海中。周六十里。迴迂可以藏船。凡漕運往來者。皆候風於此島。中有大塚。如君王陵者。大明一統志。十二峯連絡如城。舊有客館。曰郡山亭。及五龍山廟。

邊山在扶安縣西二十五里。一名瀛洲山。峯巒盤曲百餘里。重疊高峻。岩谷深邃。宮室舟船之材。自高麗皆取于此。俗傳虎豹見人卽避。夜行無阻。

無等山在光州東十五里鎭海。一云武珍岳。一云瑞石山。穹窿高大。雄盤五十餘里。濟州漢拏山。慶尙道南海巨濟等島。皆在眼底。山西臨崖。有石條數十櫛立。高可百尺。山名瑞石以是也。天旱欲雨。輿久雨欲晴。山輒鳴。

拏聞數十里。

月出山在靈巖郡南五里。諺稱小金剛山。

九井峯月出山最高頂。有岩屹立。高可二丈。旁有一穴。僅容一人。從其穴而上。其巔可坐二十人。其平處有凹。而貯水如盆者九。號九井峯。雖旱不竭。諺傳九龍所在。

動石九井峯下。有三石特立層岩之上。高可丈餘。周可十圍。西負山巔。東臨絕壁。其重雖用千百人不能動搖。而一人搖之。則欲墜而不墜。故亦稱靈石。郡之得名以此。

漢拏山在濟州南二十里鎭山。其曰漢拏者。以雲漢可拏引也。其巔有大池。人喧則雲霧。咫尺不辨。五月雪猶在。八月乃襲裘。

明月浦在州西六十里。海口可泊船。

財巖在明月浦西五里。其形如屋穹窿。其上鋪白沙。其下有大穴。人以炬入其中。寬廣可八十步許。產石鐘乳。其西北有二岩。名小夾財。俱產石鐘乳。其中寬廣亦五十步許。

智異山在南原府東六十里。山勢高大。雄據數千里。女眞白頭山之脈。迤延至此。故又名頭流。一名方丈。杜詩。方丈三韓外。註及滄鑑。皆云方丈在帶方郡。卽南原之南者是也。新羅爲南岳。隣中祀。環山而居者。凡十數州。其北則咸陽。其東南則晉州。其西則南原。奇峯峭壁。不可勝算。天王峯。般若峯最高。山腰或有雲雨雷電。其上則晴朗。諺傳太乙居其上。羣仙之所會。龍象之所居也。東南之山。智異。金剛。最雄大。山東有斷俗寺。崔致遠讀書處。

青鶴洞在智異山中。路甚隘狹。纔通一線。人乃曲躬而行。經數里許。乃得虛曠之境。四隅皆良田沃壤。宜播植。唯青鶴棲息其中。故以名焉。崔古之遁世者所居。頹垣壞塹猶在。諺傳崔致遠所遊處。

馬耳山在鎭安縣南七里。有一石山。雙峯聳立。名曰湧出峯。東曰父。西曰母。相對如削成。高可千仞。其頂樹木森鬱。四面峻絕。人不能升。惟母峯北崖可升。諺傳東峯上有小池。西峯頂平闊有泉。可避寇。天旱禱雨有應。新羅稱西多山。載小祀。我恭定王南幸。次山下。遣官致祭。以形似、駙名焉耳山。

右全羅道

急水門在黃州西三十里。海口州及龍岡安岳之水相激處。

葱秀山在平山府北三十里。董侍講越奉使到此。作記立碑以刻。

慈悲嶺在瑞興府西六十里。一名臣嶺。自平壤通京都舊路也。多虎害。路塞廢。今由棘賊路以行。

吾助川　在牛峯縣與義驛南・源出聖居山・源入楮灘・岸上有石・迤邐如屏・高丈餘・其奇偉・

龍渾　在遂安郡・有巖如口・噴出清泉・淙淙而流・淵淪成深淵・冬不冰・旱不竭・雨亦不溢・崖石高起・可坐五六人・毫髮皆鑑・穴轉而阨・狀若咽喉・莫敢窺其源・

九月山　在文化縣西十里・卽阿斯達山・一名弓忽・一名甑山・一名三危・世傳檀君初都平壤・又移白岳・卽此山也・至周武王封箕子于朝鮮・檀君乃移於唐藏京・後還隱此山・化爲神・

白沙汀　在長淵縣西五十八里・長七八里・廣三四里・南有蓮池・北有勝仙峯・峯頭有沙草・三面濱海・白沙平鋪・隨風流轉・堆積成岸・稚於海棠・紅翠相映・遊賞者相屬・

右黃海道

五臺山　在江陵府西一百四十里・東滿月・南麒麟・西長嶺・北象王・中智爐・五峯環列・大小均敵・故名之・

于筒水　在五臺山西臺之下・有泉湧出・卽漢水之源・

仙遊潭　在杵城郡南十一里許・山麓周遭成谷・谷中有潭曰仙遊・有小峯斗起・半入湖心・上有長松數株・舊有亭・今廢・春則躑躅挾巖亂發・夏則蓼菜滿潭・

永郎湖　在郡南五十五里・周三十餘里・汀回渚曲・巖石奇怪・湖東小峯・半入湖心・有古亭基・是永郎仙徒遊賞之地・

烈山湖　在郡烈山縣東二里・有大湖・周數十里・包跨陵谷・北諸湖最大・諺傳昔大水包烈山之谷・新羅構山麓・而舊縣沉在水底・天晴波靜・則牆壁依然可見・

鳴沙　在郡南十八里・沿海沙平・皓若雪色・人馬行・則鳴之有聲・錚錚如金磬響・大抵嶺東皆然・而杵杵高城之間・最多海棠間發・紅白相映・

浦口山　在高城郡東九里・高城浦有岩斗起・層疊如階・其上可坐百餘人・岩北又有一峯皆石・東望海中五里許・有石峯如列屏峯下・有石龍峯虎欄・奇怪異常・又有二石相對・如人偶語・石皆白色・輝映海・望之如畫・

三日浦在郡北七八里。外有重峯疊嶂合包。而內有三十六峯。洞壑清淵。松石奇古。水中有小島。蒼石盤陁。其上虬松鋪陰。梨花亂開。湖水明瑩可鑑。非烟火食者所堪至。昔四仙遊此。而三日不返。故得是名。水南又有小峯峯有石龍。峯之北崖石面。有丹書六字曰。永郎徒南石行。書畫入石。風磨雨洗。宛然如新。世傳永郎仙徒所書。

昭陽江在春川府北六里。源出麒麟之瑞和縣。與府之麒麟縣水。合流至楊口縣南。爲莒沙里灘。又至府東北。爲青淵。爲舟淵。爲狹岩灘。爲昭陽江。

寒溪江在麒麟縣東五十里。山下有城。有川自城中流出。卽成瀑布而下。懸流數百尺。望之如白虹垂天。自圓通驛而東。左右皆大山。洞府深邃。溪水縱橫。而渡者三十六。樹木如賁。上竦雲霄。旁無橫枝。松柏尤高。不見其巔。又其南峯作絕壁。其高千仞。奇怪莫狀。禽鳥不能飛度。其下清泉。觸巖成潭。盤石平衍可坐。又東數里。洞口甚狹。細徑緣崖。竅穴唅呀。峯巒峭拔。如龍拏虎攫。如累層臺者無數。其形勢甲於嶺西。

金剛山在淮陽府東一百六十七里。山名有五。一曰金剛。二曰皆骨。三曰涅槃。四曰楓。五曰怳恆。白頭山南條也。白會寧府之豆羅溪嶼。至甲山東爲頭里山。永興西北爲劍山。府之西南爲分水嶺。北爲鐵嶺。通川西南爲楸池嶺。至長楊之東高城。此山自分水嶺至此。凡八百三十餘里。山凡一萬二千峯。巖崢骨立。東臨滄海。杉檜參天。望如畫圖。有日出月出二峯。可見日月之出。內外山共有百八寺。表訓。正陽。長安。摩訶衍。普德窟。楡岾。最爲名刹云。

萬瀑洞在金剛山中。百道流泉。湧出谷中。其狀非一。故名。谷口有峯。曰玉人峯。人言青鶴棲其限。有一泓。曰觀音潭。潭畔石崖。蒼苔滑足。人皆挽藤蔓。乃得過。其名曰手巾崖。石心有凹如杵臼。諺傳觀音浣帨處。至普德窟前。飛瀑縈石。來觸崖激。飛雪噴漱。晴晝欲暝。石底水蔚如翠藍。尺數步怒瀑飛珠散雪。噴薄而下。其大者凡十二層。其小者不可勝計。故曰萬瀑洞。其下曰珠淵。又有一石。形如龜伏潭中。曰龜潭。又有一潭。深不可測。曰火龍潭。其上有峯。曰獅子岩。洞有普德窟。鑿絕壁。架枝立閣柱于外。以構小屋三楹于其上。名曰觀音門。抱以欄鑽。釘于巖石。孤在空中。人登則搖。中置佛函。飾以珠玉。外施鐵網。以防手模。

右江原道

龍興江在永興府東北二里。古名橫江。其源有四。一沸流水。一出馬嶺鎭。一出艾田峴。一出陽德縣境。居次嶺。至庫岩。與松魚灘合。名橫川。過龍神堂。至鍾靜寺西絕壁下。名鷄鸇淵。下有廣灘。中有白石。形如白馬。以石隱見。知水深淺。經邑城東北。爲此江南流入海。

國島在安邊府東六十里。島去岸十里許。入自西南隅。水際白沙如鍊。其下平地五六畝。形若半壁。中有屋基。人言浮圖者所居也。其上山圍若映。勢不甚高。蔓草覆之。又無樹木。視之一土坡也。舟而沙西。崖岸稍異。其崖石則皆方直。長短若一。皆井井離立。每一條。其頂各戴一小石。若華表柱頭者。仰面而視。可竦可愕。有一小窟。撐舟而入。漸窄不能容舟。視其窟。深不可測。其左右束立之石。如外面更整齊。其上石脚下垂者。皆平正如覆棋局。若一一鋸而斷之。又有一面如圍屏者。石與窟無異。而崖不甚高。其下稍平易。其圓石排列者。可坐千人。遊觀者必憩息於此。東南又行數百步。厓石稍異。作方鐵網。盛水磨小圓石。長五六十尺。人謂鐵網石。造物奇怪、難以言殫。

磨雲嶺

磨天嶺俱在端川郡。以其高峻。勢入雲天。故東北雄關。

白山在鏡城府西一百十里。山勢甚峻。至五月雪始消。七月復有雪。山頂樹木矮小。土人亦謂之長白。

白頭山在會寧府西七八日程。山凡三層。高二百里。橫亘千里。其巓有潭。周八百里。南流爲鴨綠江。北流爲松花江。混同江。東北流爲蘇下江。爲速平江。東流爲豆滿江。大明一統志。東流爲阿也若河。疑指速平江也。

右咸鏡道

錦繡山在平壤府五里鎭山。山下有高麗長樂宮基。

牡丹峯在錦繡山。

德巖在大同門下。屹然能捍水。故府人德之而名。

酒巖在府東北十里。諺傳酒流出巖間。遺痕尙在。因而得名。

大同江在府東一里。一名浿江。又名玉城江。其源有二。一出寧遠郡加幕洞。南流至孟山縣北。又折而西。流至德川郡界。與三灘合而南流。至价川郡界。爲順川江。至順川郡界。爲城岩津。至慈山郡界。爲禹家淵。自北而東流至江東郡界。爲雜派灘。一出陽德縣北文音山。西南流至城川府界。爲沸流江。又折而南流。至江東縣界。與雜派灘合流。爲西津江。至府城東北。爲馬灘。至府城東爲銀灘。又爲大同江。自此而西流。爲九津溺水。下與平壤江合流。至中和縣西。爲梨津江。至龍岡縣東。出急水門入海。

白銀灘在府東北四里。

綾羅島周十二里。在白銀灘北。

鳳德山在安州東二十里。山頂有九層鐵浮屠。

淸川江一名薩水。源出妙香山。經安州北城下。西流三十里。與傳川江入海。隋宇文述等伐高句麗。師渡薩水。去平壤城三十里。因山爲營。因乙支文德詐降。還軍至淸川江。軍半渡。文德追擊其後軍。殺右屯衛將軍辛世雄。隋軍俱沒。所謂隋兵百萬化爲魚者此也。

堂於嶺在定州西十五里。郭山郡界。

西門嶺　在嘉山郡西二里・俗名石門嶺・

鳳頭山　在郡北一里鎭山・

白馬山　在義州南三十里・諺傳白龍馬出遊・故名・

鴨綠江　在州西北・一名馬訾・一云清河・一曰龍灣・西去遼東都司五百九十里・其源出胡地白頭山・至州北・於赤島東分三派・一南流匯爲九龍淵・名曰鴨綠江・水色似鴨頭・故名之・一西流爲西江・一從中流・名曰小西江・至黔同島・復合爲一・至水青梁・又分二派・一西流與秋江合、一南流爲大江・繞威化島・至暗林串・西流至彌勒堂・復與伏江合・爲大撥江・入于西江・朱子曰・女眞起處・有鴨綠江・傳云・天下有三處大水・曰黃河・長江・鴨綠・是也・高皇帝詩・鴨綠江清界古封・強無詐息樂時雍・遁逃不納千年祚・禮義咸脩百世功・漢代可稽明載冊・遼征須考照遺蹤・清懷逆到天心處・水勢無波戍不攻・

龍骨山　一名龍虎山・在平安道龍川郡東八里・鎭山西臨大海・北望鴨綠江・江外松骨諸山・如在几案之下・最爲絕勝・

龍岩　在龍川郡西四十五里・潮水往來・岩上有龍爪痕・

劍山　在宣川郡西二十里・峯巒嵯峨・如劍鋩・故名・

凌漢山　在郭山郡東北七里・鎭山・大明一統志・作熊花山・

妙香山　在寧邊府東一百三十里・一名太伯山・山之大莫之與比・地多書木冬青・仙人舊迹存焉・

博川江　古稱太寧江・大明一統志作大定江・在博川郡西十五里・源出昌城府浮雲山・過泰川縣・合于安州之老江・入于海・

劍鶴山 在成川府東八里。鎭山。左右絕壁。如劍如鶴。故名。

檜山 在成川北七十里。石壁周三十里。中有赤壤平衍。巨川橫流其下。諺稱天作之城。可容千兵。

絕骨山 在府西北二里。有巖峯十二。世譌之巫山十二峯。

沸流江 卽卒本川。俗稱遊車衣津。在成川客館西三十步。其源二。一出陽德縣吳江山。一出孟山縣大母院洞。至府北三十里合流。歷絕骨山下。山底有四石穴。水入穴中。通流沸騰西出。故名沸流江。又與慈山郡禹家瀾合。入于大同江。

狄踰嶺 在江界府南二百六十九里。熙川郡界。卽咸鏡道鏡城府白山西麓。西北雄闊。

右平安道

樓臺

濟川亭 在都城南十里許。前臨漢江。後據木覓。南對靑溪冠岳諸山。

望遠亭 在楊花渡北岸。每歲省農及觀水戰處。

樂天亭 在都城東十餘里。乃春秋省農閱武之所。

七德亭 在漢江西白沙江。春秋講武處。

狎鷗亭在豆毛浦南岸上黨府。院君韓明澮別墅。明澮嘗奉使入中朝。請名於翰林學士倪謙。謙扁以狎鷗。而爲之記。後復奉使入中朝。求詩於縉紳武靖侯趙輔等數十人。亭名遂聞於中朝。

淡淡亭在麻布東岸。安平君別墅。今廢。

右都城近處

雲錦樓在水原郡客館東。樓前有池深廣。夏月芙蕖盛開。故名。

清心樓在驪州客館北。俯臨驪江。北有八丈巖。之上有松亭。樓之東北五里許。有神勤寺。晨昏鐘磬。常聞于樓中。

迎賓館在驪州客館東岸。高敞開豁。與清心樓相對。俱爲絕勝。

臨津亭在波州臨津南岸。

右京畿

雲錦樓在江寧府客館北。蹕然傑特。制度奇偉。樓南有池深廣。蒔以芙蕖。池中有島。島上種竹。

勵節堂在府館西北。府使趙云仡。有惠政。邑人立祠祭之。俗呼生祠堂。

寒松亭在府東十五里。東臨大海。蒼松蓊然。亭畔有茶泉。石竈。石臼。卽述郎仙徒所遊處。

鏡浦亭在府東北十五里。浦之周二十餘里。水淨如鏡。不淺不深。纔沒人肩。四涯中央如一。西岸有峯。峯上有壑。壑畔有煉藥石臼。浦之東口。有板橋。曰江門橋。橋外有竹島。島北有白沙河。周五六里許。河外蒼海萬里。

直望日出・最爲奇勝・亦曰鏡湖・

海雲亭 在府鏡湖之南・東臨蒼海・

竹西樓 在三陟府客館西・絕壁千仞・奇岩羣列・其上架樓曰竹西・下臨五十川・川匯爲潭・水清徹底・日光下透・遊魚歷歷可數・爲嶺東絕景・

凌波臺 在府東十里・海崖上有石數條・立水中・高可八九丈・其上可坐數十人・

召公臺 在府瓦峴山上・觀察使黃喜・偵蔵荒・專心賑活・民無捐瘠・既還京・民慕其德・而相與就所憩之地・累石爲臺・以寓甘棠之思・故名・

祕仙臺 在襄陽府北・雙成湖東・有峯峭拔・上有虬松數株・望之如畫・上可坐數十人・傍有細徑如線・

祥雲亭 在府南蓼海・有長松連十里・蒼翠成陰・仰不見白日・松間無雜卉・惟躑躅盛開・爛如紅錦・

月松亭 在平海郡東・蒼松萬株・白沙如雪・松間禽鳥不棲・諺傳新羅仙人述郎等遊憩于此・

望洋亭 在郡北・東臨大海・

萬景樓 在杵城郡清潤驛・東有石峯突起・其高數十仞・上有虬松數株・東構小樓・峯下亂石嶙岩・水清徹底・風至爲濤飛石・

茂松臺 在郡明波驛南・有峯聳立海澨・松林蔽日・望之蓊然・昔有茂松府院君尹子雲・奉使來遊・因名焉・

四仙亭 在高城郡北三日浦・諺傳四仙來遊・故名・

叢石亭在通州郡北。有數十石柱。高可八九丈。離立海中。石皆六稜如削玉。方直平正。如中繩墨者。凡四處。亭在海岸。臨叢石。故名。諺傳新羅述郎。南郎。永郎。安詳。遊賞於此。號稱四仙。

凌虛樓在蔚珍縣館東。

七寶臺在歙谷北。有脩岡。迤邐東蟠。三面皆大湖。湖水瀰漫。外有大海。小島森列海中者七。故名。

孤石亭在淮陽府。岩石竦立。東臨淵水。新羅眞平王。高麗忠肅王。嘗遊此亭。

錦江亭在密陽府。越郡錦障江岸繞壁之上。東臨錦江。南望金鳳。溯虹之外。有倚德村。茅屋疎籬。隱映桑柘間。南有密積浦。樹木蔥鬱。村烟水氣。掩靄霏微。望若圖畫。

倚風亭在雄善郡風穴之旁。穴在大陰山岩石間。寒氣颼颼。其下置冰。則經夏不消。

二樂樓在春川府（昭陽江）岸。景致清絶。

清虛樓在府西。石壁削立。下有澄潭。

右江原道

倚風樓在慶州府西北。壯麗軒豁。

燕子樓在金海府客館東。北跨虎溪。結構宏麗。南有七點山。三叉河。一望可了。

涵虛亭在燕子樓北。引虎溪爲蓮池。亭在池中。極其清洒。

將星樓在昌原府・兵馬節度使之營・

撫夷樓在巨濟縣・在絕島中・樓在縣西三十里許海岸上・

萬景樓

海晏亭皆在縣西南・水軍節度使之營・後據峻嶺・前臨大海・

風詠樓在尙州客館東北・壯麗開豁・

大和樓在蔚山郡西數里・有大川南流・東折而入海・到樓前・水尤廣闊・翠岩陡斷・岩隙有冬柏樹橫生・側垂花間爛然・東望海口・雲水接天・淼茫無際・

掣鼈亭在郡東南・水軍節度使營・俯臨大海・

雙碧亭在梁山郡西城上・城下有水・水西有竹林・水竹交映・故名・中朝人張清有詩・

澄心亭在雙碧樓之北・下鑑湖水・神爽氣清・故名・

明遠樓在永川郡客館・東南・三面敞豁・下有大川南流・樓東西皆有堂・東曰清涼・西曰雙清・

東水樓在郡西清通驛東南石崖上・一水合流於其南・境最清幽・

海雲臺在東萊縣東・有山踞入海中・若鼈頭・挾路數里・有冬柏杜椿松杉・檳籠蒨翠・四時如一・春冬之交・冬柏花落・深沒馬蹄・東南臨大海・新羅崔致遠嘗築臺遊賞・遺蹟尙存・

映潮樓在安東府南五里江岸上。高麗恭愍王南幸至府。登此樓。遂乘舟上下。仍書額賜之。額至今猶在樓上。

觀魚臺在寧海府東海岸上。俯臨大海。極目無際。風定波恬。臺下遊魚。歷歷可數。故名。

嶺南樓在密陽府館東。山原倚郭而構。三面敞豁。登覽曠然。下有長江。江外有大野。野有栗林。蒼翠極目。江流屈曲蜿蟺而走。隱見長林間。虹明繡錯。殆非人境。其勝覽爲嶺南第一。故名。樓東有望湖堂。西有臨境軒。皆極洒落。

秋月軒在昌寧縣館西。地勢高爽。三面敞豁。軒北有池。池中有島。

矗石樓在晉州客館二里許。宏敞軒豁。長江在其下。衆峯攢于外。翠壁邐迤。長洲橫亘。江之南涯，有巨竹千挺。形勝景致。與密之嶺南相甲乙。樓東西皆有堂。東曰凌虛。西曰臨鏡。其西又有雙清堂。凌虛之東。又有清心軒。皆極清洒。

學士樓在咸陽郡客館西偏。新羅崔致遠爲太守時所建。故名。

觀水樓在三嘉縣客館南十餘步許。樓前有水。樓之西偏。有淨穢堂。

光風樓在安陰縣客館北。樓前有江。江外有林藪。西偏有霽月堂。連構景最清絕。

換鵝亭在山陰縣客館西。俯瞰江流。連構道士觀。縣名山陰。故取王右軍事名之。

新安樓在丹城縣東五里。東臨大江。江之東偏。石崖如懸。巉巉可觀。

右慶尙道

快心亭在全州府城東南數里許。沿流而上。山斷水洄。築石爲基。作亭其上。

民樂亭在右道都客館西峯上。大野微茫。一望無際。西有海口。潮水往來。

培風軒在興德縣客館西峯上。西臨海口。東望大野西。勝與民樂亭相埒。

憑虛亭在羅州東城上。倚郭而構。眺望曠遠。南望月出。東望無等。西有錦城山。又大江橫帶於前。

右犀亭在光州城南二里許。二川合流。盛夏霖雨。恆有水患。故用李冰守蜀時故事。作石犀以鎭之。二水之傍。有山峙高。如鼈頭。構亭其上。以石犀名之。亭頗高爽開豁。

冬柏亭在茂長縣北三十里。有山陡入海中。三面皆水。其上冬柏樹蔥蘢。連五六里。爲湖南勝地。

碧波亭在珍島郡東三十里。郡在海島中。亭當渡口。俯臨大洋。

聽潮樓在康津縣客館南。南臨大海。潮聲常在樓中。故名。

廣寒樓在南原府城南二里許。地勢高平。敞豁。樓前有長川。景致清絕。

龍潭臺在平昌縣南二里許。山麓有奇岩。高可百尺。南望無等。下壓澄潭。號曰龍潭。臺旁有僧舍。

右全羅道

慶迎樓在忠州客館東・樓下有池深廣・夏月芙蕖盛開・

寒碧樓在清風郡客館東・俯臨大江・山水之勝・最爲清迥・東有明月亭・

聚遠樓在公州客館東・樓西有池・周五六畝・種以芙蕖・池心有島・島上有茅亭・

錦江樓在州北五里・錦江南岸・當南北往來渡口・景致清爽・

宣化樓在口安郡客館東・地勢穹窿・眺望曠闊・中朝浙東人李明昇有詩・

馭風亭在保寧縣客館北・北據高山・南控大野・登者如馭冷風・故名・

右忠淸道

芙蓉堂在海州客館西・有大池・芙蕖盛開・堂在池中・極有清致・

聚遠樓在延安府客館東・據飛鳳山・俯臥龍池・青草湖・金蓮浦・在其左右・樹林隱映・雲烟變態・最爲勝處・

廣遠樓在黃州客館東・詔使館有記・前後詔使皆有詩・

右黃海道

七寶亭在咸興府東軒南池中・景致蕭洒・

浩浩亭在利城縣客館東・東望大海・前臨平野・

右咸鏡道

乙密臺在平壤府錦繡山頂・平坦敞豁・號乙密臺・又稱四虛亭・

浮碧樓在乙密臺・永明寺東・中朝人張浦諸公皆有詩・

風月樓在府城中・樓下有池深廣・種芙蕖・董侍講越有記・

望遠樓在大同江東岸・

詠歸樓在南浦・距府城十里・挾途左右・垂楊拂地・

練光亭在府東城德岩上・唐內翰皐有記・

快哉亭在大同館北・

百祥樓在安州城內・

迎薰樓在定州客館南・舊名定遠・董侍講越・改以迎薰・

納淸亭在州東四十里・唐內翰皐名之・史給事道記之・

敵愾亭在嘉山定大寧江上。

觀德亭在龍川郡東二里。

運籌樓在寧邊府城內。

決勝亭在府夫伊塔津上。

假武亭在獐頂津上。

降仙樓在成川府客館西。俯臨沸流江。江之西岸。有十二奇峯。削立如屏。人謂之巫山十二峯。景致清迥。

仁風樓在江界府城西。

右平安道

王雲五主編

叢書集成初編

朝鮮紀事及其他二種

中華民國二十六年十二月初版

發行人 王雲五 長沙南正路

印刷所 商務印書館 長沙南正路

發行所 商務印書館 各埠

張

（本書校對者殷師竹）